

PERSONAL

# LA NACION

AÑO XLVII — SANTIAGO DE CHILE — MIERCOLES 6 DE NOVIEMBRE DE 1963 — PRECIO: E\$ 0.10 — N.º 16.772

Edición de 20 páginas — En dos secciones	
Crónica, Pág. 1 a 3	Social, Pág. 11 a 13
Redacción, Pág. 4 a 5	Deportes, Pág. 14 y 15
Política, Pág. 6 a 8	Provincia, Pág. 16 y 17
Gremios, Pág. 9 a 10	Económicos, Pág. 18 y 19
Cables, Pág. 11 a 12	Tráfico, Pág. 20
Femenina, Pág. 13 a 14	Magazine, Pág. 21 a 22

## Convoy de EE. UU. Siguió su Marcha:

# Superada Esta Madrugada la Crisis en Berlín

### LOS SOVIETICOS RETIRARON SU EXIGENCIA DE QUE LOS SOLDADOS ALIADOS DESCENDIERAN DE LOS VEHICULOS PARA CONTARLOS.

#### 23 años de soberanía chilena antártica



El 6 de noviembre de 1940, o sea, hace 23 años, que se cumplen hoy, el Gobierno de Chile fijó, oficial y definitivamente los límites de su Territorio Antártico. Ese día, el entonces Presidente de la República, Pedro Aguirre Cerda, y su Ministro de Relaciones Exteriores, Marcial Mora Miranda, firmaron el siguiente decreto supremo que lleva el número 1747: "Considerando que es deber del Estado fijar con exactitud sus límites territoriales; que no se han precisado hasta ahora los límites del territorio chileno en la parte que se prolonga hacia la región polar denominada Antártida Americana; que este Ministerio dejó pública constancia en 1906, que la delimitación del referido territorio era materia de estudios iniciados, pero todavía no completos; que el actual estado de tales estudios permite tomar ya una determinación al respecto; que la Comisión Especial nombrada por Decreto de este Ministerio ha establecido los límites del Territorio Chileno Antártico en conformidad a los datos que suministran los antecedentes geográficos, históricos, jurídicos y diplomáticos compilados y que se han venido acumulando hasta la fecha. DECRETO: "Forman la Antártida Chilena o Territorio Chileno Antártico, todas las tierras, islas, islotes, arrecifes, glaciares y demás conocidos y por conocerse y el mar territorial respectivo existentes dentro de los límites del Casquete constituido por los Meridianos 53 Longitud Oeste de Greenwich y 90 Longitud Oeste de Greenwich. Tómese razón, comuníquese, publíquese e insértese en el Boletín de las Leyes y Decretos del Gobierno". Firmado, Pedro Aguirre Cerda; Marcial Mora Miranda.

Actualmente, el Territorio Chileno Antártico, está custodiado por cuatro Bases de las Fuerzas Armadas: Arturo Prat (Naval), Bernardo O'Higgins (Ejército), Pedro Aguirre Cerda (FACH), y Gabriel González Videla (FACH). También existe una Sub-Base. (Foto, JORGE CROCIS COPIA, reportero gráfico).

#### SOSTIENEN CHILE Y BRASIL:

## Comercio latinoamericano debe tratarse en forma separada del norteamericano

Ambos países en la reunión de Sao Paulo instan a la creación de un organismo latinoamericano destinado a proteger los intereses continentales. Averell Harriman, al contrario, insiste en desarrollar dicha economía a través de la Alianza para el Progreso.

#### Champion de Champions



Por cuarta vez obtuvo el Premio Champion en la Exposición Canina del Kennel Club de Santiago el ovejero alemán "Capo von Ellenweiser", de propiedad de Emilio Kron. En el grabado, el hermoso ejemplar de ovejero alemán premiado en la Vigésima Exposición Canina del Kennel Club.

## DIMITIO EL PRIMER MINISTRO DE ITALIA GIOVANNI LEONE

El ala derecha del Partido Demócratacristiano rechaza una alianza con los socialistas. Fuga de capitales ante la incierta situación política.

ROMA, 5 (UPI). Por Ernest Sakler.— El Primer Ministro, Giovanni Leone, presentó hoy su dimisión a menos que se adopten "medidas urgentes".

Acreditada la crisis económica lo que parece ser el principio de una revuelta del ala

## NO CUPO INTERVENCION A EX CANCELLER MARTINEZ EN ASUNTO DE VALLE HONDO

### Desmentido del Ministerio de Relaciones Exteriores.

El Ministerio de Relaciones Exteriores desmintió hoy la siguiente declaración, desmintiendo informaciones que atribuyen responsabilidad al ex Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Martínez Somomayor, por no haber reclamado oportunamente por el tendido de alambradas realizado por Argentina en Palestina.

"En relación con ciertas publicaciones y comentarios radiales que le atribuyen responsabilidad al ex Ministro de Relaciones Exteriores don Carlos Martínez Somomayor, en razón de que no habría reclamado ante el Gobierno argentino del hecho de que la construcción del cerco en la zona de Valle Hondo se hubiera iniciado en el mes de mayo del presente año, el Ministerio de Relaciones Exteriores declara: "De acuerdo con las informaciones proporcionadas por la Dirección General de Carabineros, la construcción del cerco se inició el 20 de septiembre último y fue conocida en Santiago el 23 del mismo mes. No ha habido, en consecuencia, omisión de la Cancillería a este respecto, y parece absurdo pretender señalar responsabilidades al ex Ministro de Relaciones Exteriores, señor Carlos Martínez Somomayor, que no conoció de estos hechos, ya que presentó su renuncia con fecha 12 del citado mes.

"Algunas publicaciones llegan a afirmar que el Ministro de Relaciones Exteriores, interino, señor Enrique Olaya Escobar, habría afirmado en la sesión secreta del Senado, de ayer, que al ex Canciller señor Martínez Somomayor le cabría alguna responsabilidad en esta materia, lo que es absolutamente falso y tendencioso, como consta a todos los señores Senadores que concurrieron a la sesión, y lo que constituye una demostración más de los procedimientos de que se vale cierto diario para imaginar y atribuir declaraciones que faltan más gravemente aún a la ética periodística, dado el carácter secreto de la sesión.

Santiago, 5 de noviembre de 1963."

## PONDRAN EN MARCHA PLAN DE CAMINOS EN ZONA DEVASTADA

En los próximos días se abrirán las propuestas públicas para la construcción de diversas obras que forman parte del Plan de Caminos Transversales para la Zona Devastada. El decreto por el cual se aprueban las bases administrativas y especificaciones técnicas generales a las que se ceñirán dichas propuestas, fue enviado ayer a la Contraloría General de la República con la firma del Jefe del Estado.

#### Condecoran a estadista de RAU



El Embajador de Chile ante la RAU, Raúl Molina, impone las insignias de la condecoración de la Orden al Mérito en el grado de Gran Oficial, al Vicepresidente de la República Árabe Unida, Anwar El-Sadat, que le fue otorgada por nuestro Gobierno. En la misma oportunidad recibieron las insignias en el grado de Comendador, Abdel Jakkim Rifal, Director del Banco Central de Egipto; y en el grado de Oficial, Elias Dahhou, de la Asamblea Nacional.

## Aprobado préstamo por US\$ 11.000.000 para construir nueva Refinería de Petróleo

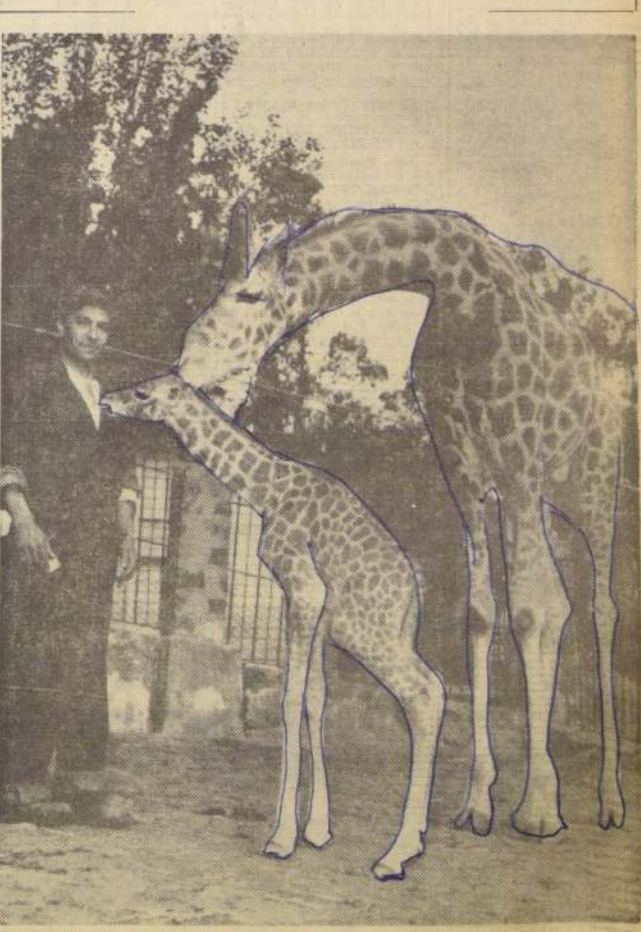
Once millones de dólares prestará el Banco Interamericano de Desarrollo a la Empresa Nacional del Petróleo, para la construcción de una nueva refinería de petróleo, que estará ubicada en la bahía de San Vicente, en Concepción.

Ayer se firmaron en Washington los convenios respectivos, por los cuales el BID concede a la ENAP la suma mencionada, con la cual se financiará parte de la construcción de esta nueva refinería. El costo total de dicha obra será cercano a los 18 millones de dólares y 24 millones de escudos.

Siete millones de dólares serán financiados por créditos de proveedores.

La Refinería de Concepción, con una carga superior a su que a fines de 1964 se impondrá por ENAP en 1964 capacidad de diseño, que es la necesidad de importar y ampliada en 1959 se en- de 7.000 m3. de petróleo por productos refinados de acuerdo a la capacidad actual, lo que hace previsible (PASA A LA PAGINA 2).

## UN PAPA ORGULLOSO



Papa Irfa está muy contento con su primer hijo y mientras la madre se mantiene en la cama, encuentra muy de su agrado a Juan, el más apartado posible, el lame con mucho interés la manchada piel de "Chaplin", nacido ayer, a las 8.30 horas. El nene por su parte, encuentra muy de su agrado a Juan Villavicencio, quien ayuda a su crianza. (INFORMACION PAG. 3)

LIBRE PASO  
BERLIN, nov. 6 (Miercoles). (UPI). (Urgente). La Unión Soviética autorizó a continuar el paso de vehículos militares norteamericanos a Berlín Occidental, pero a condición de que los vehículos norteamericanos no se apartaran de la autopista. Los soviéticos reclamaron el derecho de fijar procedimientos a seguir en la materia cuando detuvieron ayer al convoy norteamericano de 44 hombres.

LIBRE PASO  
BERLIN, nov. 6 (Miercoles). (UPI). (Urgente). La Unión Soviética autorizó a continuar el paso de vehículos militares norteamericanos a Berlín Occidental, pero a condición de que los vehículos norteamericanos no se apartaran de la autopista. Los soviéticos reclamaron el derecho de fijar procedimientos a seguir en la materia cuando detuvieron ayer al convoy norteamericano de 44 hombres.

LIBRE PASO  
BERLIN, nov. 6 (Miercoles). (UPI). (Urgente). La Unión Soviética autorizó a continuar el paso de vehículos militares norteamericanos a Berlín Occidental, pero a condición de que los vehículos norteamericanos no se apartaran de la autopista. Los soviéticos reclamaron el derecho de fijar procedimientos a seguir en la materia cuando detuvieron ayer al convoy norteamericano de 44 hombres.

## arte y cultura

## MUSICA JOVEN

por PABLO GARRIDO

Bajo el atrayente calificativo del epígrafe, seis jóvenes compositores mercedando los veinte años organizaron un concierto de sus obras más recientes, y uniéndolas a las de su maestro, el ya internacionalmente reputado Gustavo Becerra y las del Director del establecimiento donde se forman, Carlos Botto, las entregaron para su dación a los meritorios intérpretes juveniles Adolfo Flores (contrabajo) y Carla Hubner (pianista). La sala del Teatro Antonio Varas debió repletarse para un acontecimiento como el que se comenta; pero el público parece inclinarse más por lo "conocido" que por lo experimental y no respondió al noble propósito de los organizadores.

Nos interesa remarcar, que tanto Luis Merino como Eduardo Soto Kloss, Iris Sanguera, Gabriel Brancic, Enrique Rivera y Sergio Ortega, demuestran estar bien atentos a las posibilidades estilísticas que ya son de

común denominador al promediar el siglo XX. En algunos de ellos (Brancic y Rivera) se intuye una tendencia hacia la estructuración de filigrana abstramente antitradicional, muy encaminada a las posibilidades formales que ofrece generosamente la música electrónica. En otros repertorios aún los "toneclusters" o plastrones sonoros, y los tintos polifónicos. En todos, sin embargo, se percibe un rico sentido del ritmo, con aquellas vitalistas alternativas que se deducen del tratamiento angular de las voces. El lenguaje general proyecta la misma huida a la referencia anecdótica de lo nativista que se observa en la música "vieja" de compositores asimismo chilenos. Hay lirismo, de nuevo cuño, y gracia y vuelo inspiracional. Esta generación dará frutos muy apetecibles; ya lo demostraron los excelentes intérpretes en esta primera muestra.

## Conferencias, Exposiciones, Música

## MUSEOS PERMANENTES

**BIBLIOTECA NACIONAL**—Avenida Bernardo O'Higgins entre Miraflores y Mac Iver de lunes a viernes de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas. Sábado de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas. Domingo de 15 a 18 horas.

**MUSEO PEDAGÓGICO**—Díctico 145. De lunes a viernes, de 14.30 a 18.30 horas. Sábado de 15 a 18.30 horas.

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO**—Quinta Normal, martes a sábado, de 13 a 20 horas. Domingo, de 11 a 18 horas. Cerrado los lunes. Entrada libre.

**MUSEO DE BELLAS ARTES**—Parque Fontal. De martes a sábado, desde las 9.30 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo, de 15 a 18.30 horas.

**MUSEO HISTÓRICO**—Miraflores 50. Martes a sábado, de 10 a 18 horas. Domingo, de 15 a 18 horas.

**MUSEO B. VICUNA MACKENNA**—Avenida Vicuña Mackenna 94-A. Martes a sábado, de 10 a 18 horas. Domingo, de 11 a 18 horas.

**MUSEO DE ARTE POPULAR**—Cerro Santa Lucía. Martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo, de 15 a 18.30 horas.

**MUSEO DE HISTORIA NATURAL**—Quinta Normal. Martes a sábado, de 10 a 12 y de 14.30 a 18 horas.

## EXPOSICIONES

**CONSUELO ORB CASTELLANO**—Pinturas. Sala Libertad, Catón 1261, alcos. CARMEN GARCÍA—Pinturas. Galería Arte del Centro Brañaleiro, Avenida Bernardo O'Higgins 1630.

**EXPOSICIÓN FOTOGRÁFICA**—Homenaje al día de las Naciones Unidas. Casa de Cultura, Suñes, Av. Irarrázabal N.º 4053.

**TALLER DE DASKAM Y C. SILVA**—Trabajos de alumnos Luis Thayer Ojeda 85.

**HOMENAJE A PANAMA EN EL Y. LETELIER**

La Sociedad Panamericana de Chile puso fin a una actividad en los establecimientos educativos, con el acto realizado ayer en el teatro Valentín Letelier y durante cuyo lanzamiento se rindió un homenaje a la República de Panamá.

El Embajador panameño, Alfredo T. Boyd, usó de la palabra para expresar sus agradecimientos por el homenaje rendido a su país. También se dirigieron al estuado el profesor Armando Acuña, quien hizo una reseña histórico-geográfica de Panamá, y el Director del establecimiento, Luis Galecio. A nombre de la Sociedad Panamericana habló su presidenta, Alicia Santelma.

## CICLO DE CHARLAS SOBRE TUBERCULOSIS

El programa de conferencias que dictará en nuestra capital el Dr. Bignall, Decano del Instituto de Enfermedades del Tórax y Tuberculosis de la Universidad de Londres, ha sufrido algunas alteraciones.

La primera de las charlas tendrá lugar el lunes 11 del presente en el Hospital "José Joaquín Aguirre", a las 11.30 horas y versará sobre el tema "Tratamiento efectivo actual de la tuberculosis pulmonar". El mismo día, a las 18 horas, en el Hospital del Tórax y bajo el auspicio de la Escuela de Graduados y de la Sociedad Chilena de Enfermedades del Tórax y Tuberculosis, el Dr. Bignall hablará sobre "Algunos problemas en el cáncer pulmonar".

## UWE GRUMANN: Pinturas.

Galería Beaux Arts. Bandera 183, subterráneo. IVAN CONTRERAS R.—Trenta acuarelas, pinturas, flores. Sala Arte Ministerio de Educación. Av. B. O'Higgins 1371. Horario de 11 a 20 horas. Sábado de 9 a 13 horas.

**IMPRESORES ITALIANOS**—Sala "El Censurado", Huérfanos 1172, pasaje. CARLOS ORTIZAR—Dibujos, Galería María Paz. Montecarlo 872.

## SONATAS PARA VIOLIN Y PIANO

En una serie de cinco conciertos, a verificarse los días jueves, y comenzando el día 7 del presente, los amantes de la música podrán seguir el desarrollo histórico de tan importante género musical. En efecto, el violinista Pedro D'Andurain, la pianista Eliana Valle, y el musicólogo Pablo Garrido, a solicitud del Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, presentarán en la Sala Valentín Letelier (Huérfanos 1172, 2.º piso), una visión sinóptica que incluirá diez sonatas, que abarcan doscientos años de evolución de la forma musical antedicha; las obras corresponden a los siguientes autores: Bach, Tartini, Mozart, Beethoven, Schubert, Brahms, Fauré, Ravel, Poulenc y Copland. Dado el prestigio de los intérpretes y la trascendencia del ciclo, los interesados deberán apresurarse a inscribirse en el sitio indicado, todas las tardes, de 14 a 20 horas.

## LA ACTIVIDAD ECONOMICA:

## CHILE ES CAMPO PROPIO PARA LAS INVERSIONES DE CAPITAL EXTRANJERO

Así lo afirmó el presidente de la SFF al presidente de la Cámara de Comercio de USA.

El presidente de la Cámara de Comercio de Estados Unidos, Edwin M. Lewis, quien realizó una gira de información por América Latina, sostuvo en la tarde de ayer una entrevista con el presidente de la Sociedad de Fomento Fabril, Julio del Río, con el objeto de imponerse de las condiciones en que se desarrolla la industria nacional.

El señor Neill prepara un informe sobre la economía latinoamericana para darla a conocer a la Cámara de Comercio de Chile.

El presidente de la SFF le informó ampliamente sobre las perspectivas que ofrece la manufactura chilena como campo propicio para la inversión de capitales extranjeros. Al mismo tiempo le dio a conocer la labor que efectúa la Sociedad de Fomento Fabril, tendiente a lograr la estabilidad en la legislación que rige el movimiento económico y lo que se ha avanzado en este sentido.

El señor Neill prepara un informe sobre la economía latinoamericana para darla a conocer a la Cámara de Comercio de Chile.

El presidente de la SFF le informó ampliamente sobre las perspectivas que ofrece la manufactura chilena como campo propicio para la inversión de capitales extranjeros. Al mismo tiempo le dio a conocer la labor que efectúa la Sociedad de Fomento Fabril, tendiente a lograr la estabilidad en la legislación que rige el movimiento económico y lo que se ha avanzado en este sentido.

El señor Neill prepara un informe sobre la economía latinoamericana para darla a conocer a la Cámara de Comercio de Chile.

El presidente de la SFF le informó ampliamente sobre las perspectivas que ofrece la manufactura chilena como campo propicio para la inversión de capitales extranjeros. Al mismo tiempo le dio a conocer la labor que efectúa la Sociedad de Fomento Fabril, tendiente a lograr la estabilidad en la legislación que rige el movimiento económico y lo que se ha avanzado en este sentido.

El señor Neill prepara un informe sobre la economía latinoamericana para darla a conocer a la Cámara de Comercio de Chile.

El presidente de la SFF le informó ampliamente sobre las perspectivas que ofrece la manufactura chilena como campo propicio para la inversión de capitales extranjeros. Al mismo tiempo le dio a conocer la labor que efectúa la Sociedad de Fomento Fabril, tendiente a lograr la estabilidad en la legislación que rige el movimiento económico y lo que se ha avanzado en este sentido.

El señor Neill prepara un informe sobre la economía latinoamericana para darla a conocer a la Cámara de Comercio de Chile.

El presidente de la SFF le informó ampliamente sobre las perspectivas que ofrece la manufactura chilena como campo propicio para la inversión de capitales extranjeros. Al mismo tiempo le dio a conocer la labor que efectúa la Sociedad de Fomento Fabril, tendiente a lograr la estabilidad en la legislación que rige el movimiento económico y lo que se ha avanzado en este sentido.

El señor Neill prepara un informe sobre la economía latinoamericana para darla a conocer a la Cámara de Comercio de Chile.

El presidente de la SFF le informó ampliamente sobre las perspectivas que ofrece la manufactura chilena como campo propicio para la inversión de capitales extranjeros. Al mismo tiempo le dio a conocer la labor que efectúa la Sociedad de Fomento Fabril, tendiente a lograr la estabilidad en la legislación que rige el movimiento económico y lo que se ha avanzado en este sentido.

El señor Neill prepara un informe sobre la economía latinoamericana para darla a conocer a la Cámara de Comercio de Chile.

El presidente de la SFF le informó ampliamente sobre las perspectivas que ofrece la manufactura chilena como campo propicio para la inversión de capitales extranjeros. Al mismo tiempo le dio a conocer la labor que efectúa la Sociedad de Fomento Fabril, tendiente a lograr la estabilidad en la legislación que rige el movimiento económico y lo que se ha avanzado en este sentido.



El grabado presenta un aspecto de la entrega de premios a los funcionarios más antiguos de la PANAGRA en Chile. De izquierda a derecha, Sholto Styles recibe una medalla por haber cumplido 30 años de servicios en dicha entidad. Le hace entrega el presidente de PANAGRA, Andrew B. Shea.

## PANAGRA no paralizará sus servicios, declaró el presidente de la compañía

Andrew B. Shea, dijo que la Compañía continuará funcionando por lo menos 35 años más.

"La Panagra no tiene ninguna intención de poner fin a su larga historia y al buen servicio que viene prestando al público sudamericano", declaró ayer en forma enfática, el presidente de dicha entidad, Andrew B. Shea, en una conferencia de prensa que concedió en el Hotel Carrera.

Agregó que "como precursora en el desarrollo y de los servicios de la aviación en este Hemisferio, la Compañía ha desempeñado un papel muy importante en la expansión comercial, industrial y cultural de los pueblos de este Hemisferio durante los últimos 35 años y les aseguro que seguiremos haciéndolo por lo menos otros 35 años más, al Dios quiere".

En la misma oportunidad, el presidente de Panagra entregó personalmente los premios a los funcionarios que han cumplido diversos períodos de servicios en la institución. El primero en recibirlo fue Sholto Styles, Jefe de Mantenimiento de Panagra en los Cerros, quien cumplió 30 años de servicios en la empresa. Los demás fueron: Estanislao Turak, Jefe de Radiocomunicaciones (25 años); Mario López, Jefe de Operaciones (25 años); Manuel Hernández, chofer (25 años); Burton Freeman, meteorólogo (15 años); Victorino Guzmán, funcionario de tráfico (10 años); y Rolando Rebolledo, radioperador (10 años).

Volviendo al tema anterior, Shea expresó que, "estamos estudiando la posibilidad de ofrecer tarifas aún más bajas para estudiantes, además de las becas de transporte que ofrecemos anualmente". Anunció, al mismo tiempo, que la Panagra, en colaboración con las Fuerzas Armadas de Chile y de los Estados Unidos y con las respectivas autoridades de aeronáutica, obsequiará una beca de viaje al mejor alumno del último curso de la Escuela de Aviación de Chile, para que conozca los principales centros de instrucción aérea de Estados Unidos.

Estudió, igualmente, un plan de tarifas más bajas para otros grupos especializados y de pocos recursos a fin de que un número mayor de pilotos pueda viajar por avión. "Hoy día", dijo, "hay más de 6 millones de chilenos que jamás han subido a un avión. Pero no se asombren—añadió—, porque en los Estados Unidos más de 150 millones tampoco han subido jamás a un avión".

Informó, además, que los ingenieros y técnicos de Panagra están ahora haciendo un estudio intensivo sobre los nuevos aviones JET de alcance intermedio para poder agregar estos nuevos aviones al servicio de la empresa a lo largo de las actuales rutas. "También—dijo—, hemos solicitado de la Junta de Aeronáutica Civil de los Estados Unidos que permita a PANAGRA mejorar su servicio y aumentar a la creciente competencia. Una de éstas es la extensión de los vuelos directos a Nueva York, Los Angeles y San Francisco. Posteriormente se agregarán Nassau y Jamaica entre Nueva York y las principales ciudades sudamericanas y, finalmente, hemos pedido también la extensión de los vuelos a Bogotá, Río de Janeiro y Sao Paulo."

Reveló, a continuación, que la Junta de Aeronáutica Civil norteamericana tiene el propósito de reducir los servicios que prestan las líneas estadounidenses en Sudamérica, para que solo queden dos compañías, una en la costa oriental y otra en la occidental. "Nosotros—afirmó—, continuamos siendo la principal compañía de aviación en Sudamérica, acarreado más

del 50 por ciento de todo el tráfico que se transporta a lo largo de la costa occidental."

En relación a las negociaciones que se realizan para intensificar el intercambio entre los dos países con respecto al Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza, el Embajador de Colombia, Antonio José Lemos Guzmán. También se entrevistó con el Subsecretario Daza, el Encargado de Negocios de Ecuador, Teodoro Bustamante, quien solicitó el apoyo de Chile para la designación de un ecuatoriano en la Comisión de Derechos Humanos.

Durante el acto de clausura, serán otorgados los premios "Silva Fideritz", al "Mejor Institución", asignado al alumno Arturo Becerra, y "César Bustamante", al "Humanoismo", recaído en el alumno Diego Telles Martínez. El premio literario "Ismael Parrague", será también entregado en esta oportunidad.

Señalando el contenido del acto harán uso de la palabra los profesores Osvaldo Arenas y Ariel Peralta.

"CASAPROPIA" REALIZA FESTIVAL DE AYUDA A HOGARES DE MENORES

Un "Festival de Festivales" efectuó esta noche la Asociación de Ahorro y Préstamo "Casapropia" en el Teatro Municipal.

La celebración es para culminar la campaña realizada por esa institución y Radio Minería, en favor de los Hogares de Menores que mantiene Carabineros en todo el país.

Cooperarán en la realización del Festival el Sindicato de Artistas de Varietas y la Empresa Condor. La función comienza a las 21.30 horas.

RUEGAN DEVOLVER LIBRETA DEL SEGURO QUE SE EXTRAVIÓ

Se ha extraviado una libreta del Seguro de Seguro Social perteneciente a Agustina Allan Romero. Tiene la inscripción número 12.693.236.

A la persona que la haya encontrado se le ruega devolverla a calle Meza Bell N.º 2834, Lo Franco, o al diario LA NACION.

MAYOR EXPANSION

Informó, además, que los ingenieros y técnicos de Panagra están ahora haciendo un estudio intensivo sobre los nuevos aviones JET de alcance intermedio para poder agregar estos nuevos aviones al servicio de la empresa a lo largo de las actuales rutas. "También—dijo—, hemos solicitado de la Junta de Aeronáutica Civil de los Estados Unidos que permita a PANAGRA mejorar su servicio y aumentar a la creciente competencia. Una de éstas es la extensión de los vuelos directos a Nueva York, Los Angeles y San Francisco. Posteriormente se agregarán Nassau y Jamaica entre Nueva York y las principales ciudades sudamericanas y, finalmente, hemos pedido también la extensión de los vuelos a Bogotá, Río de Janeiro y Sao Paulo."

Reveló, a continuación, que la Junta de Aeronáutica Civil norteamericana tiene el propósito de reducir los servicios que prestan las líneas estadounidenses en Sudamérica, para que solo queden dos compañías, una en la costa oriental y otra en la occidental. "Nosotros—afirmó—, continuamos siendo la principal compañía de aviación en Sudamérica, acarreado más

del 50 por ciento de todo el tráfico que se transporta a lo largo de la costa occidental."

En relación a las negociaciones que se realizan para intensificar el intercambio entre los dos países con respecto al Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza, el Embajador de Colombia, Antonio José Lemos Guzmán. También se entrevistó con el Subsecretario Daza, el Encargado de Negocios de Ecuador, Teodoro Bustamante, quien solicitó el apoyo de Chile para la designación de un ecuatoriano en la Comisión de Derechos Humanos.

Durante el acto de clausura, serán otorgados los premios "Silva Fideritz", al "Mejor Institución", asignado al alumno Arturo Becerra, y "César Bustamante", al "Humanoismo", recaído en el alumno Diego Telles Martínez. El premio literario "Ismael Parrague", será también entregado en esta oportunidad.

Señalando el contenido del acto harán uso de la palabra los profesores Osvaldo Arenas y Ariel Peralta.

"CASAPROPIA" REALIZA FESTIVAL DE AYUDA A HOGARES DE MENORES

Un "Festival de Festivales" efectuó esta noche la Asociación de Ahorro y Préstamo "Casapropia" en el Teatro Municipal.

La celebración es para culminar la campaña realizada por esa institución y Radio Minería, en favor de los Hogares de Menores que mantiene Carabineros en todo el país.

Cooperarán en la realización del Festival el Sindicato de Artistas de Varietas y la Empresa Condor. La función comienza a las 21.30 horas.

RUEGAN DEVOLVER LIBRETA DEL SEGURO QUE SE EXTRAVIÓ

Se ha extraviado una libreta del Seguro de Seguro Social perteneciente a Agustina Allan Romero. Tiene la inscripción número 12.693.236.

A la persona que la haya encontrado se le ruega devolverla a calle Meza Bell N.º 2834, Lo Franco, o al diario LA NACION.

MAYOR EXPANSION

Informó, además, que los ingenieros y técnicos de Panagra están ahora haciendo un estudio intensivo sobre los nuevos aviones JET de alcance intermedio para poder agregar estos nuevos aviones al servicio de la empresa a lo largo de las actuales rutas. "También—dijo—, hemos solicitado de la Junta de Aeronáutica Civil de los Estados Unidos que permita a PANAGRA mejorar su servicio y aumentar a la creciente competencia. Una de éstas es la extensión de los vuelos directos a Nueva York, Los Angeles y San Francisco. Posteriormente se agregarán Nassau y Jamaica entre Nueva York y las principales ciudades sudamericanas y, finalmente, hemos pedido también la extensión de los vuelos a Bogotá, Río de Janeiro y Sao Paulo."

## EN LA MONEDA. - NUEVO OBSERVATORIO ASTRONÓMICO PARA CHILE

Lo instalará Organización Europea para la Investigación Astronómica en el hemisferio austral.

La Organización Europea para la Investigación Astronómica en el hemisferio austral, informó oficialmente a la Cancillería chilena que la gendarmaría de su patria inició el retiro del cerco tendido en Valle Hondo, con tal objeto visitar a la Ministra de Relaciones Exteriores, Enrique Ortizar, con quien conversó igualmente sobre otros asuntos de interés para ambos países.

Comunicado oficial de alambres en Palena

El Embajador de Argentina, Nicanor Costa Méndez, informó oficialmente a la Cancillería chilena que la gendarmaría de su patria inició el retiro del cerco tendido en Valle Hondo, con tal objeto visitar a la Ministra de Relaciones Exteriores, Enrique Ortizar, con quien conversó igualmente sobre otros asuntos de interés para ambos países.

Firma de acta de integración de la industria automotriz

Para informar sobre la firma de un acta tripartita entre Chile, Brasil y Argentina para la integración de la industria automotriz, visitó al Presidente de la República, Flaviano Levine y Arturo Aya, delegados a las reuniones correspondientes en Brasil.

Representantes de personal ferroviario con Jefe de Estado

Representantes gremiales del personal profesional y técnico de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado visitaron al Presidente de la República, Flaviano Levine y Arturo Aya, delegados a las reuniones correspondientes en Brasil.

Informe a S. E. sobre posibilidades de la pesquería en el norte

La industria pesquera en la zona norte, desde sus distintos aspectos, fue comentada en una reunión convocada por el Ministerio de Fomento de la Producción, del Estado. Una misión de técnicos encabezada por Maccagna, visitó recientemente Antofagasta, Tocopilla, Calama y Potosí. También fueron recibidos el ex Jefe de Estado, don Carlos Ossa, y el ex Ministro de Fomento, don Roberto Vergara.

Representantes de personal ferroviario con Jefe de Estado

Representantes gremiales del personal profesional y técnico de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado visitaron al Presidente de la República, Flaviano Levine y Arturo Aya, delegados a las reuniones correspondientes en Brasil.

Informe a S. E. sobre posibilidades de la pesquería en el norte

La industria pesquera en la zona norte, desde sus distintos aspectos, fue comentada en una reunión convocada por el Ministerio de Fomento de la Producción, del Estado. Una misión de técnicos encabezada por Maccagna, visitó recientemente Antofagasta, Tocopilla, Calama y Potosí. También fueron recibidos el ex Jefe de Estado, don Carlos Ossa, y el ex Ministro de Fomento, don Roberto Vergara.

Representantes de personal ferroviario con Jefe de Estado

Representantes gremiales del personal profesional y técnico de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado visitaron al Presidente de la República, Flaviano Levine y Arturo Aya, delegados a las reuniones correspondientes en Brasil.

Informe a S. E. sobre posibilidades de la pesquería en el norte

La industria pesquera en la zona norte, desde sus distintos aspectos, fue comentada en una reunión convocada por el Ministerio de Fomento de la Producción, del Estado. Una misión de técnicos encabezada por Maccagna, visitó recientemente Antofagasta, Tocopilla, Calama y Potosí. También fueron recibidos el ex Jefe de Estado, don Carlos Ossa, y el ex Ministro de Fomento, don Roberto Vergara.

Representantes de personal ferroviario con Jefe de Estado

Representantes gremiales del personal profesional y técnico de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado visitaron al Presidente de la República, Flaviano Levine y Arturo Aya, delegados a las reuniones correspondientes en Brasil.

Informe a S. E. sobre posibilidades de la pesquería en el norte

La industria pesquera en la zona norte, desde sus distintos aspectos, fue comentada en una reunión convocada por el Ministerio de Fomento de la Producción, del Estado. Una misión de técnicos encabezada por Maccagna, visitó recientemente Antofagasta, Tocopilla, Calama y Potosí. También fueron recibidos el ex Jefe de Estado, don Carlos Ossa, y el ex Ministro de Fomento, don Roberto Vergara.

Representantes de personal ferroviario con Jefe de Estado

Representantes gremiales del personal profesional y técnico de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado visitaron al Presidente de la República, Flaviano Levine y Arturo Aya, delegados a las reuniones correspondientes en Brasil.

Informe a S. E. sobre posibilidades de la pesquería en el norte

La industria pesquera en la zona norte, desde sus distintos aspectos, fue comentada en una reunión convocada por el Ministerio de Fomento de la Producción, del Estado. Una misión de técnicos encabezada por Maccagna, visitó recientemente Antofagasta, Tocopilla, Calama y Potosí. También fueron recibidos el ex Jefe de Estado, don Carlos Ossa, y el ex Ministro de Fomento, don Roberto Vergara.

Representantes de personal ferroviario con Jefe de Estado

Representantes gremiales del personal profesional y técnico de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado visitaron al Presidente de la República, Flaviano Levine y Arturo Aya, delegados a las reuniones correspondientes en Brasil.

Informe a S. E. sobre posibilidades de la pesquería en el norte

La industria pesquera en la zona norte, desde sus distintos aspectos, fue comentada en una reunión convocada por el Ministerio de Fomento de la Producción, del Estado. Una misión de técnicos encabezada por Maccagna, visitó recientemente Antofagasta, Tocopilla, Calama y Potosí. También fueron recibidos el ex Jefe de Estado, don Carlos Ossa, y el ex Ministro de Fomento, don Roberto Vergara.

Representantes de personal ferroviario con Jefe de Estado

Representantes gremiales del personal profesional y técnico de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado visitaron al Presidente de la República, Flaviano Levine y Arturo Aya, delegados a las reuniones correspondientes en Brasil.

Informe a S. E. sobre posibilidades de la pesquería en el norte

La industria pesquera en la zona norte, desde sus distintos aspectos, fue comentada en una reunión convocada por el Ministerio de Fomento de la Producción, del Estado. Una misión de técnicos encabezada por Maccagna, visitó recientemente Antofagasta, Tocopilla, Calama y Potosí. También fueron recibidos el ex Jefe de Estado, don Carlos Ossa, y el ex Ministro de Fomento, don Roberto Vergara.

Representantes de personal ferroviario con Jefe de Estado

Representantes gremiales del personal profesional y técnico de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado visitaron al Presidente de la República, Flaviano Levine y Arturo Aya, delegados a las reuniones correspondientes en Brasil.

Informe a S. E. sobre posibilidades de la pesquería en el norte

La industria pesquera en la zona norte, desde sus distintos aspectos, fue comentada en una reunión convocada por el Ministerio de Fomento de la Producción, del Estado. Una misión de técnicos encabezada por Maccagna, visitó recientemente Antofagasta, Tocopilla, Calama y Potosí. También fueron recibidos el ex Jefe de Estado, don Carlos Ossa, y el ex Ministro de Fomento, don Roberto Vergara.

Representantes de personal ferroviario con Jefe de Estado

Representantes gremiales del personal profesional y técnico de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado visitaron al Presidente de la República, Flaviano Levine y Arturo Aya, delegados a las reuniones correspondientes en Brasil.

Informe a S. E. sobre posibilidades de la pesquería en el norte

Sobre introducción a una filosofía de la historia, hablará Max Savelle

Lo hará en el Salón de Honor de la U. de Chile



**NO PUEDE SER...**  
**...pero ES...**

Esos niños y jóvenes que se alimentan de las sobras, que viven del robo y de la astucia, no saben de la tibia de un hogar ni de la mano que acaricia. Se fueron o los dejaron... a la orilla de la vida.

FUNDACION "MI CASA", en sus 16 años ha recibido y sigue recibiendo a los que a ella llegan cuando el hambre, la persecución el hasty, colman su vagancia. Allí encuentran hogar, calor humano, libertad para trabajar, estudiar, prosperar, readaptados.

FUNDACION "MI CASA" realiza su rifa anual el 28 de Diciembre. Si a sus manos llega un talonario o si se le ofrece en la calle, NO VACILE Y DELE RIENDA A SU IMPULSO GENEROSO.

MUCHAS GRACIAS

FUNDACION "MI CASA"

Hogares para niños y niñas en SANTIAGO, CONCEPCION, TEMUCO, OSORNO, VALDIVIA.









de la palabra al Honorable señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Ofrezco la palabra. Cerrado el debate. En votación.

—PRÁCTICADA LA VOTACIÓN EN FORMA ECONOMICA. DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 20 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 9 VOTOS.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Rechazada la observación del Ejecutivo.

Si le parece a la Honorable Cámara, se inscribirá en la disposición aprobada por el Congreso Nacional, con la votación inversa.

En discusión la observación del Ejecutivo al artículo 19, que consiste en suprimirlo. El señor GUERRA. — Pido la palabra, señor Presidente. El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Con la venia del Comité Liberal, tiene la palabra el Honorable señor GUERRA. — Señor Presidente, en virtud del artículo 19, se establece que el personal jubilado con treinta años de servicios, cuando llega a completar sesenta y cinco años de edad, puede disfrutar de 75 por ciento de su sueldo en servicio. La Ley N.º 10.343 establece que para tener derecho a este 75 por ciento a la edad indicada, debía haberse servido treinta y cinco años dentro de la Administración pública. Todos sabemos que hay instituciones como la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, que jubilan a su personal a la edad de 55 años, por lo que la situación misma y la modalidad de trabajo. En efecto, el ferroviario está permanentemente en servicio. En los Departamentos de Tracción y Transportes, el personal no tiene día de descanso, pues trabaja también los domingos y días festivos. Por esta razón, para ellos se ha legislado en el sentido de que deben cumplir treinta años de servicios para jubilar. Por otra parte, 60 años de edad, que es la edad normal, que las diferentes instituciones fiscales tienen, en su gran mayoría, la llamada "jubilación perseguidora". Pues bien, la Empresa de los Ferrocarriles del Estado no existe tal modalidad. Solamente disfruta de ella la autoridad máxima de la Empresa, que es el Jefe de la Empresa, el Jefe del Departamento, los Jefes de Sección. Todos sabemos la tremenda responsabilidad que tienen los Jefes de los Departamentos de Tracción y Transportes, de Contabilidad o de materiales de Ferrocarriles del Estado. Estos funcionarios jubilan en la última edad, pero no tienen ningún beneficio. Es decir, la única oportunidad que estos Jefes tienen de obtener una mayor entrada es con ocasión de cumplir 65 años, cuando jubilan con 30 años de servicios y no pueden, por lo tanto, percibir el 75 por ciento del sueldo en actividad, porque no disfrutan de la llamada "jubilación perseguidora".

Por estas consideraciones, estimó de estricta justicia que a los funcionarios que no tienen la jubilación perseguidora de las diferentes instituciones de la Administración, se les permita, al cumplir 65 años de edad, percibir el 75 por ciento del sueldo en actividad, porque no disfrutan de la llamada "jubilación perseguidora".

En discusión la observación del Ejecutivo al artículo 28, que consiste en eliminarlo. Ofrezco la palabra. Cerrado el debate. En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará esta observación del Ejecutivo.

—PRÁCTICADA LA VOTACIÓN EN FORMA ECONOMICA. DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 40 VOTOS.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Rechazada la observación del Ejecutivo.

En discusión la observación del Ejecutivo al artículo 29, que consiste en reemplazar el inciso 1.º por el siguiente: "En caso de fallecer o haber fallecido la madre, su pensión de montepío acrecerá a la de los hijos, por la que aparece en el libro". Ofrezco la palabra. Cerrado el debate. En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará insistir en el artículo 19.º desechado por el Congreso Nacional con la votación inversa.

—PRÁCTICADA LA VOTACIÓN EN FORMA ECONOMICA. DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 15 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 31 VOTOS.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Rechazada la observación del Ejecutivo.

En discusión la observación del Ejecutivo al artículo 30, que consiste en eliminarlo. Ofrezco la palabra. Cerrado el debate. En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará insistir en el artículo 19.º desechado por el Congreso Nacional con la votación inversa.

—PRÁCTICADA LA VOTACIÓN EN FORMA ECONOMICA. DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 43 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 36 VOTOS.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Rechazada la observación del Ejecutivo.

En discusión la observación del Ejecutivo al artículo 31, que consiste en reemplazar el inciso 1.º por el siguiente: "En caso de fallecer o haber fallecido la madre, su pensión de montepío acrecerá a la de los hijos, por la que aparece en el libro". Ofrezco la palabra. Cerrado el debate. En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará insistir en el artículo 19.º desechado por el Congreso Nacional con la votación inversa.

—PRÁCTICADA LA VOTACIÓN EN FORMA ECONOMICA. DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 43 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 36 VOTOS.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Rechazada la observación del Ejecutivo.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal. Los señores GUERRA y GUERRA, dentro del tiempo del Comité Liberal. Los señores GUERRA y GUERRA, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal. Los señores GUERRA y GUERRA, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal. Los señores GUERRA y GUERRA, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal. Los señores GUERRA y GUERRA, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal. Los señores GUERRA y GUERRA, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal. Los señores GUERRA y GUERRA, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal. Los señores GUERRA y GUERRA, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal. Los señores GUERRA y GUERRA, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal. Los señores GUERRA y GUERRA, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal. Los señores GUERRA y GUERRA, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal. Los señores GUERRA y GUERRA, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal. Los señores GUERRA y GUERRA, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal. Los señores GUERRA y GUERRA, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal. Los señores GUERRA y GUERRA, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal. Los señores GUERRA y GUERRA, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal. Los señores GUERRA y GUERRA, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal. Los señores GUERRA y GUERRA, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal. Los señores GUERRA y GUERRA, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal. Los señores GUERRA y GUERRA, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal. Los señores GUERRA y GUERRA, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal. Los señores GUERRA y GUERRA, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal. Los señores GUERRA y GUERRA, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal. Los señores GUERRA y GUERRA, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal. Los señores GUERRA y GUERRA, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal. Los señores GUERRA y GUERRA, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal. Los señores GUERRA y GUERRA, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal. Los señores GUERRA y GUERRA, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal. Los señores GUERRA y GUERRA, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal. Los señores GUERRA y GUERRA, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal. Los señores GUERRA y GUERRA, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal. Los señores GUERRA y GUERRA, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal. Los señores GUERRA y GUERRA, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal.

El señor GUERRA. — Señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Liberal. Los señores GUERRA y GUERRA, dentro del tiempo del Comité Liberal.



### EE. UU. ENTREGA SE AFIRMA LA TREGUA ARGELINA-MARROQUI

#### NGO DINH CAN

SAIGON, 5 (UPI). — La Embajada de Estados Unidos en Saigón hoy al Gobierno revolucionario a Ngo Dinh Can, el menor de los dos hermanos que se cree que probablemente será sometido a juicio por el asesinato del presidente Ngô Đình Diệm.

Se sabe cómo evadía la vigilancia, pero se dijo en un informe que, al parecer, entró en el edificio del gobierno buscando protección contra los budistas y jefes de la guerrilla. En Hue, los budistas forman el 85 por ciento de la población.

La fuente de Saigón se explicó, por otra parte, que la intención de entregar a Can a las autoridades de Vietnam del Sur fue tomada tras discusiones sostenidas entre el Gobierno y el Gobierno de Estados Unidos en Hue, y tras la firma de un nuevo régimen y la Embajada norteamericana en Saigón.

### Se torna el rescate de obreros de Mina Matilde

Los trabajos quedaron paralizados momentáneamente, pero esperan superar el contratiempo.

### OLONIA COMPRA TRIGO A CANADA

La venta producirá a los canadienses 90 millones de dólares.

OTTAWA, 5 (UPI). — El Gobierno canadiense firmó hoy un contrato de compra para entregar a largo plazo a Estados Unidos un millón de toneladas de trigo a un precio de 12.50 dólares por tonelada.

La operación fue el primer paso en una serie de transacciones que se espera que produzcan a los canadienses 90 millones de dólares de trigo a largo plazo.

### Colonias normanda fue fundada en América 500 años antes de Colón

La abarcan en la punta septentrional de Terranova. Se trata del pueblo de "Tierra Viva".

WASHINGTON, 5 (UPI). — Un informe del Servicio Geográfico de los Estados Unidos reveló hoy que una colonia fundada en la punta septentrional de Terranova, 500 años antes de Colón, fue fundada por normandos.

El informe, basado en el estudio de un mapa del siglo XIV, sugiere que la colonia fue fundada por normandos que se establecieron en la zona antes de la llegada de Colón.

### El Perú respeta al capital y las ganancias legítimas, dice Belaunde

LIMA, 5 (UPI). — El Presidente Fernando Belaunde Terry, en una referencia al problema petrolero que existe en el país, dijo hoy que el Perú respeta al capital y las ganancias legítimas.

### PREMIOS NOBEL EN FISICA Y QUIMICA

ESTOCOLMO, 5 (UPI). — Los científicos nucleares norteamericanos, doctora Maria Goeppert Mayer de la Universidad de California, y el doctor Eugene Wigner, y el alemán profesor Hans Bethe, de la Universidad de Göttingen, comparten hoy el Premio Nobel de Física.

Los científicos nucleares norteamericanos, doctora Maria Goeppert Mayer de la Universidad de California, y el doctor Eugene Wigner, y el alemán profesor Hans Bethe, de la Universidad de Göttingen, comparten hoy el Premio Nobel de Física.

Los científicos nucleares norteamericanos, doctora Maria Goeppert Mayer de la Universidad de California, y el doctor Eugene Wigner, y el alemán profesor Hans Bethe, de la Universidad de Göttingen, comparten hoy el Premio Nobel de Física.

Los científicos nucleares norteamericanos, doctora Maria Goeppert Mayer de la Universidad de California, y el doctor Eugene Wigner, y el alemán profesor Hans Bethe, de la Universidad de Göttingen, comparten hoy el Premio Nobel de Física.

Los científicos nucleares norteamericanos, doctora Maria Goeppert Mayer de la Universidad de California, y el doctor Eugene Wigner, y el alemán profesor Hans Bethe, de la Universidad de Göttingen, comparten hoy el Premio Nobel de Física.

### HARRIMAN SE ENTREVISTARA CON GOULART

WASHINGTON, 5 (UPI). — El Subsecretario de Estado, W. Averell Harriman, confiere hoy con el Presidente del Brasil, João Goulart, según anunció hoy el Departamento de Estado.

Harriman encabezará la delegación norteamericana a la segunda reunión anual del Consejo Interamericano Económico y Social, a celebrarse en Sao Paulo, Parará el siete del corriente, y será acompañado por el Secretario de Estado Adjunto Encargado de Asuntos Interamericanos, Edwin M. Martin, y por otras altas autoridades.

### Nube venenosa amenaza a una zona holandesa

VLAARDINGEN, Holanda, 5 (UPI). — Cuatro policías reaccionaron hoy a una amenaza de una nube venenosa que se extendió por la región y pone en peligro la vida de numerosas personas.

Manteniendo todas las ventanas herméticamente cerradas, los policías se están propagando gases sumamente peligrosos para las personas que se encuentran en la zona.

### NACIONALIZACION DEL PETROLEO SOLICITAN LAS NACIONES ARABES

Con esta demanda inició el Cuarto Congreso del Petróleo, de la Liga Árabe, en Beirut.

BEIRUT, 5 (UPI). — Por Ray J. Molloy, el Cuarto Congreso del Petróleo de la Liga Árabe inauguró hoy sus sesiones con la demanda de la nacionalización del petróleo.

### ACUSAN A LA CURIA ROMANA EN CONCILIO

Obispo colombiano formula denuncia.

CIUDAD DEL VATICANO, 5 (UPI). — Por Raúl Gómez, el obispo colombiano de Cúcuta, Pablo Correa León, hizo hoy la acusación de que un grupo minoritario dirigido por la Curia Romana, se quejaba de la falta de libertad de la Curia Romana.

### Huelga en Francia por congelación de salarios

PARIS, 5 (UPI). — Cientos de miles de empleados públicos irán mañana a la huelga como protesta por la congelación de salarios que tiende a contrarrestar la inflación.

### Industria Nac. de Neumáticos S. A.

LANABES (Remates martes y jueves)

### CAJA DE CREDITO POPULAR

SAN PABLO No 1130

### GRAN REMATE DE OBJETOS VARIOS

Préstamos concedidos en MARZO de 1963, con vencimiento en SEPTIEMBRE de 1963.

Los empleados públicos franceses dicen que en realidad ellos reciben salarios por debajo de los justos, cuando se los compara con los trabajadores de la industria privada y han rechazado las propuestas del gobierno de alzarlos inmediatamente el sueldo hasta el dos por ciento, en algunos casos.

### BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO		Comprador	Vendedor
Dólar	...	1.976	1.981
Libra	...	5.539	5.553

MERCADO DE CORREDORES		Comprador	Vendedor
Dólar	...	3.00	3.03
Libra	...	8.409	8.493

Santiago, 5 de Noviembre de 1963.

### Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corredoras de la Bolsa

### MERCADO BURSATIL

Con actividad moderada y precios irregulares se desarrolló el mercado bursátil en el día de ayer. La plaza ha continuado devaluándose en forma paulatina, notándose una mayor firmeza en los precios; no obstante, no acusa una tendencia definitiva, lo que arroja una información de irregularidad en las cotizaciones.

El volumen de operaciones ascendió a la suma de 690.702 acciones en Santiago, 82.912 acciones en Valparaíso y 7.330 acciones nominales en bonos.

Los bonos hipotecarios sin variación en sus transacciones. El cierre acusó 27 alzas contra 16 bajas, tendencia irregular, sostenida.

FONDOS MUTUOS	
CAPITALES UNIDOS	2.287
FONDO CRECIENTE	3.543

### PRECIOS AL CIERRE

CIERRE OFICIAL	COMERCIO LAS 13 HORAS	BONOS NOMINALES
Anglo Lautaro "A", 1.440	Anglo Lautaro "C", 1.440	Anglo Lautaro "D", 1.440

INDUSTRIALES Y VARIAS	MINERAS	AGRICOLAS Y GANADERAS
Anglo Lautaro "A", 1.440	Anglo Lautaro "C", 1.440	Anglo Lautaro "D", 1.440

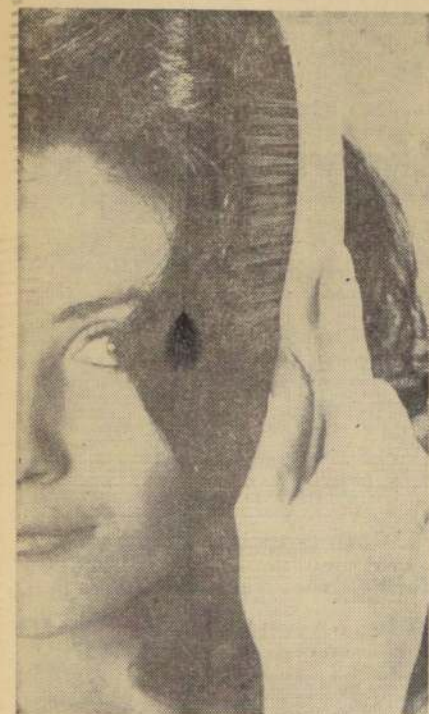
TRANSACCIONES	PRIMERA RUEDA	SEGUNDA RUEDA
Anglo Lautaro "A", 1.440	Anglo Lautaro "C", 1.440	Anglo Lautaro "D", 1.440

### Ferias Unidas "La Rural"

LANABES	LECHONES	OVES	OVILLAS
Anglo Lautaro "A", 1.440	Anglo Lautaro "C", 1.440	Anglo Lautaro "D", 1.440	Anglo Lautaro "E", 1.440

PRECIOS	PRECIOS	PRECIOS	PRECIOS
Anglo Lautaro "A", 1.440	Anglo Lautaro "C", 1.440	Anglo Lautaro "D", 1.440	Anglo Lautaro "E", 1.440



«Pierde. En cada día algunas personas dicen: 'Esto es una cosa normal que me sucede'. A todas las mujeres y los cabellos que se pierden se recuperan. Pero si es mucha la pérdida, lo que más conviene preocuparse y consultar a una persona entendida.

Es corriente ir a algunas personas decir que son las permanentes las que tiran los cabellos. Es un error y una ignorancia creer tal cosa. ¿Quién no recuerda que las tiras que tenemos más edad, habéis visto antiguamente señoras completamente calvas? Pues bien, ellas ni conocían las palabras permanentes.

Hoy día es difícil encontrar

## A fashion illustration of a woman with short, dark, wavy hair. She is wearing a dark, long-sleeved dress with white polka dots. The dress has a high collar and a fitted waist. She is holding a small, dark rectangular object in her left hand. The background is plain.

Algo que no debe olvidar nunca una mujer al escoger un vestido es que la simplicidad es la mayor de las elegancias. Otro detalle importante es la elección del vestido que se va a usar de acuerdo con la hora y el lugar; si no está en armonía con el ambiente, su elegancia no lucirá.

Elija los accesorios adecuados para su figura; si es Ud. pequeña, no lleve carteras demasiado grandes, ni cinturones anchos ni sombreros voluminosos.

No lleve los guantes apretados en la mano; esto no es nada elegante; si no proyecta usarlos, es mejor que vaya sin ellos.

Límite el uso de las joyas de fantasía; no puede usarlas todas a la vez. Si lleva un hermoso collar, prescinda de las otras.

Seleccione los colores de sus vestimentas de acuerdo con su tipo. Si no tiene un abundante guardarropa, es conveniente limitar los tonos dentro de los clásicos que están de moda en la estación.

100:

A. Auto revisado, viaje terminado.

B. Bien tranquilo, bien seguro.

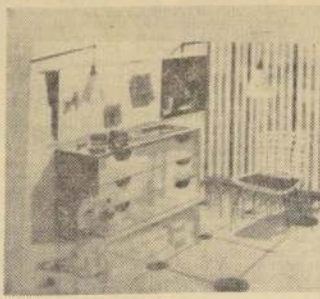
C. Conduzca a la defensiva.

CLUB DE SEGURIDAD EN EL TRANSITO

Es imposible hablar de una adecuada organización en una casa sin destacar la importancia de los lugares y muebles para guardar la ropa y cada cosa.

No sirve de nada que nuestros pequeños tengan un elegante closet en su habitación si las cosas más necesarias hechas para personas mayores, entonces nosotras mismas de hemos guardado o secar sus vestidos y abrir sus cajones demasiado pesados para ellos.

Un mueble sencillo y económico con estantes abiertos, para los juguetes y libros in fantiles y una barra fácilmente alcanzable para colgar las perchas, será mucho más adecuado para nuestro hijo. El niño, por sí mismo, podrá ordenar sus cosas y hasta lo lograremos con el tiempo, después de ensayar y batallas malogradas, que nuestros pequeños tengan un orden pasable en su habitación y nos ayuden, de este modo, aborronando sus trabajos y esfuerzos.



El limón, además de ser un agente valioso en la lucha contra el reumatismo, los resfriados y ciertas afecciones a la garganta, mirado desde el punto de vista de la estética, tiene muchas utilidades. Mejora las condiciones epidérmicas, posee propiedades que lo deata-

can para limpiar la piel y, sobre todo, es un colaborador en las curas de adelgazamiento.

Es así un gran recurso para todas aquellas mujeres que sufren exceso de grasa, porque sus cualidades esenciales propenden a disolverlas. Se em-

Al contrario de lo que piensan algunas personas, la ciencia no ha encontrado ninguna prueba de que una reducción de peso rápida sea perjudicial para la salud, sobre todo si la dieta contiene todos los elementos nutritivos que necesita el organismo.

El mal resultado de los regímenes hechos al azar los ha causado siempre por la falta de equilibrio entre sus compo-

Adopte menús para adelgazar hasta que haya obtenido el peso ideal. Cada kilo que desaparezca será una felicidad para Ud. y una vez que haya perdido los necesarios, trate de mantener el peso. Para lograr esto le aconsejamos lo siguiente:

1. Los alimentos con proteínas no engordan: comalos en abundancia.

## A black and white line drawing of a woman with short, wavy hair, wearing a leopard-print dress with a bow at the waist and a headband. She is pushing a shopping cart filled with various items, including jars and boxes, and holding a small object in her right hand.

Cualquier lector de *El Comercio* puede ganar con sólo enviar sus cupones.  
Todas las mercaderías de la tienda de la izquierda son de gran éxito favorecido en el sorteo.

EL CONCURSANTE PUEDE ENVIAR CUANTOS CUPONES DESEE

EL DIARIO LA NACION, RADIO CORPORACION, y ANTILLO, ESCOBAR HNOS. Mayoristas y Minoristas en Abarrotes y Frutos del Pais, Gran Avenida 2649, se han unido para que Ud. VIVA GRATIS UN MES. Vea todo lo que puede ganar cada semana enviando sus cupones, desde cualquier punto del pais:

500 gramos de fideos ca-  
bellos de ángel.  
500 gramos de canastillos.  
500 gramos de codos.  
500 gramos de dedalitos.  
500 gramos de fideos finos.  
500 gramos de mariposa.  
500 gramos de mostaccioli.  
500 gramos de foquix.  
500 gramos nutritina.  
250 gramos pasta glutinada.  
1 kilo de pastinas surti-  
das.

1 tarro de pomarola.  
500 gramos de sémola.  
1 kilo de tagliatella.  
1 kilo de tallarines.  
500 gramos treñete.  
1 Lata Aceite.

- 6 Latas Leche condensada.
- 2 Latas Arvejas.
- 2 Latas Porolitos verdes.
- 2 Latas Atun en aceite.
- 2 Latas Choritos en aceite.
- 2 Latas Cholgas en aceite.
- 2 Latas Durazno al jugo.
- 2 Latas Pera al jugo.
- 2 Latas Mermelada.
- 2 Latas Salmón.
- 2 Latas Sardinas.
- 2 Latas Surtido p. caldillo.
- 2 Latas Berberechos en aceite.
- 2 Latas Tomates al natural.
- 2 Latas Pomarolas.

- 1 Lata Polvos para hornear.
- 1 Sobre Sopa de pollo IPAL.
- 1 Sobre Sopa de carne IPAL.
- 1 Sobre Sopa de cola de buey IPAL.
- 1 Sobre Sopa de Espinacas IPAL.
- 1 Sobre Sopa de Camarones IPAL.
- 1 Sobre Sopa de Callampas IPAL.
- 1 Sobre Sopa de Espárragos IPAL.
- 1 Sobre Sopa de Arvejas IPAL.
- 1 Sobre Fian de Vainilla.
- 1 Sobre Fian de Chocolate.
- 1 Sobre Callampas.
- 1 Sobre Canela.
- 1 Sobre Clavos de olor.
- 1 Sobre Comino molido.
- 1 Sobre Pimienta molida.
- 1 Sobre Almidón.

- 5 Kgs. Harina MARIA-NITA.
- 2 Kgs. Garbanzos.
- 2 Kgs. Lentejas.
- 2 Kgs. Porotos.
- 2 Kgs. Arvejas peladas.
- 1 Kg. Huesillos.
- 1 Kg. Ciruelas.
- 1 Kg. Té "REPITAME".
- 1 Kg. Yerba.
- 1 Kg. Café.
- 1/2 Kg. Queso p. rallar.
- 1/2 Caja de p. de pisos.
- 1 Caja Betún negro gds.
- 1 Caja Betún café ado.
- 1 Escobilla para lavar.
- 2 Tubos Pasta dentífrica.
- 4 Rollos Papel Toilette.
- 4 Jabones p. lavar.
- 2 Jabones de tocador.
- 6 Botellas de vino blanco VIU.
- 6 Botellas de vino tinto VIU.

Con motivo de su quinto aniversario el Coro Obrero de la Industria Sumar, dirigido por Sergio Barrios Rodríguez, realizará un concierto, hoy miércoles, en el Teatro Municipal.

El coro, integrado exclusivamente por obreros de la industria, está totalmente respaldado por ella y en especial por Guillermo Sumar.

Este prestigioso coro ha tenido exitosas presentaciones en diversos lugares, contribuyendo de este modo a divulgar la música coral entre los chilenos.

Un presupuesto superior a los 2 millones de escudos invertirá la Municipalidad de Santiago en la compra de 75 camiones recolectores de basuras y 12 regadoras.

Las propuestas públicas se abrirán mañana, a las 18 horas, en el Salón Rojo de la Municipalidad.

La Corporación había destinado este año una partida de 1 millón de escudos para estas adquisiciones, las que no pudieron efectuarse por diversas razones.

Los delegados chilenos y extranjeros asistieron al Congreso Iberoamericano de Periodistas inaugurado el lunes y concluido ayer a la Corte Suprema. Los delegados fueron recibidos por el presidente de la Asociación de Periodistas de Chile, don Juan Antonio Rodríguez.

Queda constituido el Comité Organizador de la V Feria Internacional de Artes Plásticas, que se realizará el 30 de noviembre, con el auspicio de la Municipalidad de Santiago.

Integran este Comité dos representantes municipales, dos del Museo de Arte Moderno y uno del Taller 60.

Las solicitudes de inscripción se reciben el 11, 12 y 13 de noviembre en Huérfanos 1044, entre 13 y 14 y 19 a 21 horas.

Dirigidos y socios de las Cooperativas de Vivienda de Santiago y delegaciones especiales que vendrán especialmente de provincias se concentrarán hoy a las 19 horas, en el Teatro Don Bosco, Alameda 3375 con el objeto de analizar problemas concretos derivados de la necesidad de nuevas fuentes de crédito para estas organizaciones que necesitan de ellos para llevar adelante sus programas de construcción.

El en el hecho es ésta la primera vez que las organizaciones Cooperativas, en el campo de la vivienda se concentran para ocuparse de estudiar y resolver un problema que las afecta directamente y que las amenaza con paralizar prácticamente sus planes de construcción. Hasta la fecha, las Cooperativas han estado usufructuando de los créditos provenientes de la CORVI y de los créditos de los fondos de las agencias multilaterales Interamericano de Desarrollo —BID— obtenidos por convenio con la Caja Central de Ahorros y Préstamos

El lunes recién pasado se inauguró en Iquique una nueva fábrica de harina de pescado, que actuará bajo el nombre comercial de INDUSTONE. Ha sido financiada por partes iguales por la IN-

El Ejecutivo incluyó en la convocatoria un proyecto de ley por el cual se autoriza al Jefe del Estado para transferir gratuitamente a la Sociedad de Agricultores de Chile un predio fiscal denominado Bellavista, en Ancud.

El proyecto consta de un solo artículo y fue redactado por el Subsecretario de Tierras y Colonización, Faullino Varas Alfonso, y el donado por Chile, Raúl Morales Adriaesola.

El predio en referencia está formado por dos lotes de terrenos. Lote A, de una superficie de 1 hectárea 889 metros, y lote B, de una superficie de 18 mil 111 metros.

[illegible]

1. Las Municipalidades pueden depositar en el Banco de la Nación las aportaciones de Ahorro y Prestamo, en cuentas indicadas en el Reglamento de las mismas, para sus empleados y obreros, los fondos que deban ser devueltos a los interesados por falta de conformidad con el Art. 30 de la Ley de Ahorro y Prestamo, para ser devueltos a los interesados, el plazo y condiciones que esta le fija y, además, de las cauciones que la incorporación le exija.

2. Las Municipalidades no pueden depositar en el Banco de la Nación las aportaciones de las Asociaciones mencionadas en la conclusión anterior, los fondos allí indicados, en cuentas abiertas a nombre de la propia Municipalidad.

3. Las Municipalidades pueden construir hospitales para el personal en terrenos que no posean, embalses, etc., para el uso de los procedimientos (D.F.L. 7600 y D.F.L. 2) que se señalan en el cuerpo de la Ley.

ranjeros que  
icano de Pe-  
Santiago,  
Suprema, don-  
dente del más

**El Subsecretario de Tierras señala alcances del Estatuto Orgánico.**

Con la publicación, hoy, en el "Diario Oficial", entro en vigencia el nuevo Estatuto Orgánico de la Dirección de Tierras y Bienes Nacionales del Ministerio de Tierras y Colonización, significando ello un paso mas tendiente a acelerar mediante la aplicación del mismo en aquellas zonas, territorio que comprende al norte y al sur del país. Su labor se orienta mentalmente, a dar propiedad fiscal de

Al respecto, el Subsecretario de Tierras y Colonización, Paulino Ruiz, comentó que las herramientas básicas de la Reforma Agraria son la creación de un adecuado régimen de tenencia de la tierra mediante su conveniente redistribución, y la promoción de una corriente proporcional de ayuda crediticia y técnica.

"Ambas, agregó, suponen una operación previa, cual es la de la adecuación de la nuestra propiedad territorial, puesto que la irregularidad de la constitución de las tierras agrícolas es un obstáculo importante para la consecución de trabajar las dos herramientas indicadas."

"La redistribución del suelo, mediante la subdivisión de grandes propiedades y la agrupación de minifundios, no puede producirse sino por los caminos de la expropiación o la compra directa, y ningún predio puede ser expropiado sin la participación de la comunidad campesina de la zona, ni sin la participación de parte, proporcional a su dominio, de la pequeña propiedad agrícola y rústica, y de los campesinos de aquel que a dichos predios añaden derechos de ocupación efectiva del predio."

"Hasta ahora este organismo ha actuado en la zona sur,

DUS y por un grupo de capitales de Sudáfrica que encabezan Jack y Douglas Ovenstone.

La fábrica puede elaborar 50 toneladas por hora de harina de pescado, pero se ha

El ministro de la perspectiva económica, Juan Carlos Rodríguez Cordero, dijo que la industria pesquera de Chile, asimismo tendrá capacidad para elaborar aceite y otros productos. Para el momento se proyecta una fábrica anexa de conservas de pescado.

Su flota pesquera está compuesta de novecientos de 110 toneladas cada uno.

La inversión total ha llegado a cerca de cuatro millones de dólares.

En el acto de inauguración estuvo presente el Embajador de la República de Sudáfrica ante la Moneda, J. C. Maree y su esposa.

Los señores de la flota son hombres de empresa sudafricanos que visitan nuestro país.

Uso de la palabra el presidente de la Comisión de Pesca, H. E. Edwards Eastman, y a nombre del Gobierno, el Intendente de la Provincia, Esteban Rodríguez.

El ministro de la perspectiva económica, Juan Carlos Rodríguez Cordero, dijo que la industria pesquera de Chile, asimismo tendrá capacidad para elaborar aceite y otros productos. Para el momento se proyecta una fábrica anexa de conservas de pescado.

Su flota pesquera está compuesta de novecientos de 110 toneladas cada uno.

La inversión total ha llegado a cerca de cuatro millones de dólares.

En el acto de inauguración estuvo presente el Embajador de la República de Sudáfrica ante la Moneda, J. C. Maree y su esposa.

Los señores de la flota son hombres de empresa sudafricanos que visitan nuestro país.

Uso de la palabra el presidente de la Comisión de Pesca, H. E. Edwards Eastman, y a nombre del Gobierno, el Intendente de la Provincia, Esteban Rodríguez.

## CRONICAS SOCIALES

Rosa Ester Rodríguez de Alessandri.



El tiempo no borrará la imagen querida de nuestro actual jefe del Estado, quien en un gran repulido ya inmortal en el honor, progenitor de una familia que sobresalientes cualidades ha dejado en nuestra sociedad. El nombre de Rosa Ester Rodríguez de Alessandri con veneración por todos los que en su patria, porque en su noble ejemplo de todas las virtudes.

**MEMORIAM.** — A las 12 horas, en el Hospital Cristo, Secretaría, Alonso Ovalle 1479, se celebrará una misa en recuerdo de doña Cristina Balmaceda de Valdés, en cuya memoria se fundará un Pabellón de Salas para invitar a familiares y amigos.

con que la naturaleza puede favorecer a la esposa y a la madre. El aniversario de su muerte revive hondamente su recuerdo y de seguro, quienes tuvieron la dicha de estar a su lado conociendo el fondo de su gran corazón, como sus hijos, sus familiares, sus amigos, elevarán hoy una oración invocando por su intermedio, fervorosamente, para nuestra Patria, la protección de la Divina Providencia.

### EN LA EMBAJADA DEL ECUADOR.

El Ministro Encargado de Negocios del Ecuador y la señora de Bustamante ofrecerán el sábado 9 de noviembre un almuerzo, en su residencia de Avenida Sucre 1940, en honor de la prensa chilena.

### ROTARY CLUB DE SANTIAGO.

A mediodía de hoy, en el Club de la Unión (4.º piso), celebrará su sesión semanal el Rotary Club de Santiago bajo la presidencia de don Enzo Fantinatti. En esta sesión estará dedicada al compañerismo, y su programa a cargo del Comité respectivo.

### VIAJEROS.

Desde Viña del Mar han regresado don Alfredo Ureta Valdés y señora Carmen Mackenna de Ureta.

Al mismo punto se dirigirán hoy el Dr. Iván Prieto Nieto y señora Margot Mackenna de Prieto.

De Isla Negra han regresado a la capital las siguientes personas: señora María Alessandri Rodríguez, Dr. Héctor Orrego Puelma y señora; señora Malvina Peña de Herquifugo, señor Jorge Huneeus Lavín y señora, señor Kurt Bucholz y señora, señor Guillermo Gómez y señora, Dr. Raúl Bulnes Cerda y señora, Dr. Hernán Romero y señora, señor Martín Lira y señora, señor Héctor Orrego Matte y señora, señor Pablo Neruda y señora; señora María Lezaola de Barros, señorita Victoria Lira Lira, señor Luis Fernández Solar.

### DEL EXTRANJERO Y AL

#### EXTRANJERO.

A California ha partido el Dr. Roberto Vargas Molinar y señora Cristina Díaz de Vargas.

De Alemania y Estados Unidos han regresado don Carlos Penta Rettig y señora Amanda Concha de Penta.

Desde Miami, la señora Liliana Penta de Larrain y señorita Cecilia Penta Concha.

Desde Buenos Aires ha regresado don Jorge Barros Beauchef y señora Elisa Freire de Barros.

A Buenos Aires se dirigirán mañana don Raúl Montt Balmaceda y señora María Isabel Letelier de Montt.

### SOCIEDAD ESCRITORES DE CHILE.

Guillermo Atlas, presidente de la SECH (Sociedad Escritores de Chile), tiene el honor de invitar a usted a la conferencia que dará en la Casa del Escritor, Almirante Simpson 7, el escritor don León Barros, el día 7 del presente, a las 19 horas. Tema: "Filosofía del desaliento".

**NACIMIENTO.** — Ha nacido Campesano Troncoso y de la en la Clínica Santa María, señora Luisa Elzo de Campesano Juan Luis, hijo del señor Juan no.

### CURSOS DE COMERCIO

**MATRICULA ABIERTA**

**Nuevos Cursos**

Secretaría Comercial, Taquigrafía, Dactilografía, Cursos completos de Comercio, Oficinas, Contabilidad, Aritmética, Documentación, Comercial, Redacción, Ortografía, Horarios a elección.

INSTITUTO DE CONTABILIDAD, FUNDADO EN 1922 — SANTO DOMINGO 1039 — TELEFONO 8993

### CUADROS AL OLEO

Luz, paisajes chilenos y motivos europeos

**VENDO**

Confección rápida de marcos

**MERCED 553**

LOCAL N.º 1

GALERIA ANDES

### VENDO

CAJUELA CHINA ANTIGUA

AVENIDA BEAUCHEF 1461

### UNIVERSIDAD DE CHILE

Hospital Clínico José J. Aguirre - Ley N.º 15.076

**CONCURSO**

docente para proveer el siguiente cargo:

**CATEDRA OBSTETRICIA "A"**

1. Ayudante 1.º, Grado 3.º, con 24 horas semanales de trabajo.

Los interesados deben presentar sus antecedentes hasta el día 21 de noviembre de 1963, a las 12 horas, en la Dirección del Establecimiento, calle Santos Dumont 999.

LA DIRECCION

### TODOS

los insectos de la parte aérea de TODAS las plantas, mueren instantáneamente con TOPSOIL, líquido extrafuerte. En nuevo envase de vidrio. Se usa por gotitas, mezclada con agua, en el bombín casero.

### TODOS

los hongos del suelo comedores de las raíces, que impiden el crecimiento de plantas chicas o árboles, mueren con TOPSOIL, polvo fuerte. Si su proveedor no tiene, pídale a Jardín Reseda, Pedro de Valdivia 1602, Tel. 460980.

Enseñe a los niños a cruzar las calles, mirar a ambos lados, cruzar perpendicularmente en las esquinas, observar las luces y sólo atravesar con la luz verde de frente. Coopera con el Consejo Nacional de Seguridad.

### Modas Roffe

San Diego 107

Fono 81108

Faldas  
Terylene  
Dielon  
2 piezas  
gamuza

Amplios créditos

CREDITOS

S.B.N.º 0750143 Santiago

**Banco de Londres y América del Sur Limitado.**

CTA. N.º 9000-1 SANTIAGO

Pague en la moneda de su suma de

moneda legal

NOTA: SI NO SE BORRAN LAS PALABRAS O AL PORTADOR SE PAGARÁ ESTE CHEQUE

**INGRESA UN NUEVO SOCIO.** Su libretto de cheques acredita que ha sido aceptado como miembro de este club exclusivo que es el Banco de Londres, lo que equivale a un pasaporte de prestigio comercial. Ahora podrá desarrollar sus negocios con ese sólido respaldo, seguro de que nunca pasará momentos desagradables. El posee algo valioso y así lo comprenden las personas con las que trata en el campo de los negocios. Siga su ejemplo y podrá apreciar la ventaja que representa "pertenecer" al Banco de Londres.

Santiago Valparaíso  
Concepción Punta Arenas

**BANCO DE LONDRES Y AMERICA DEL SUR LTDO**

## Economía en sus compras

Sensacionales rebajas de precios en todos los pisos

Los más extensos surtidos imaginables

La superior inalterable calidad de CASA GARCIA

## Durante el mes del AHORRO

También puede ganar Millones en el POZO de la SUERTE

### Dpto. MENAJE

**JUEGO PARA SERVIR TÉ o café**, compuesto de 6 piezas, de porcelana Carrascal, en hermosas formas y decoraciones. El juego

**E°36**

**VASOS** whisqueros decorados con etiquetas con marca de licores famosos. El juego de 6 vasos cl. caja

**E°15**

**JUEGO de mesa** en porcelana Carrascal con hermosas decorados, tipo francés. El juego de 120 piezas

**E°229,80**

**SÁBANAS** confeccionadas en crea cruda de extraordinaria duración, con festón bordado. Tamaño 1 plaza

**E°3,98**

**SÁBANA** de baño blanca, de felpa absorbente y muy resistente al lavado. Tamaño: 0.70 por 1.45.

**E°4,90**

**FRAZADA** de lana grison, muy práctica para la costa. Tamaño 1 plaza

**E°4,90**

### Dpto. BLANCO

**JUEGO de frutas o jugo**, semicristal grabado, compuesto de 7 piezas

**E°5,10**

**JUEGO de frutas o jugo**, semicristal grabado, compuesto de 7 piezas

**E°5,90**

**CORTAHUEVOS** aluminio fundido, para 10 tajados

**E°1,50**

**SABANA** confeccionada en crea blanca retorcida, de extraordinaria duración, con ancho bato y festón bordado. Tamaño: 1.80 por 2.80.

**E°7,90**

**JUEGO de cama** confeccionado en resistente y suave crea blanca, con fino bordado a todo el ancho de la guarda. Compuesto de: 1 Sabana de 1.60x2.70 y 2 Fundas de almohadas

**E°17,90**

**CASA Garcia**

alameda esq. avenida espana  
CADA SECCION UNA TIENDA - CADA ARTICULO UNA OCAISION

## DIGNAMENTE CELEBRÓ EL CLUB ISABELINO GRADIN SUS 22 AÑOS

Con justificado orgullo acaba de celebrar el Club Deportivo Isabelino Gradin, de esta capital su vigésimo segundo aniversario. Sobre la mesa de honor de la sesión solemne y festiva de clausura de estas festividades, la rama de fútbol de la institución depositó dos brillantes galardones: el haber resultado campeón absoluto del Torneo de Fútbol de Cracks y el haber ganado con sus tres equipos la División de Ascenso de la Asociación de Fútbol de la Normal.

La primera de esas competencias, realizada exclusivamente los días sábados, fue organizada por el C. D. Isabelino Gradin en honor de su malogrado socio fundador Dante Coppa Mendoza y estuvo reservada únicamente a los jugadores mayores de 35 años. El equipo del C. D. Isabelino Gradin participó en el torneo con el nombre de "Dante Coppa F. C.", y contó con la adhesión desinteresada de los jugadores profesionales Raúl Alderete, Pablo Horna, Raúl Vidal, Luis Machuca, Manuel Quereza y Manuel Mancías. Ganó el torneo con diez puntos, seguido del C. D. Puerto Nuevo, Ministerio de Agricultura, Academia y Casa de Moneda, que se ubicaron 3.º, 3.º, 4.º y 5.º, respectivamente.

Por su triple triunfo en la División de Ascenso de la Asociación Quinta Normal, el C. D. Isabelino Gradin, jugará la próxima temporada en Serie de Honor, división a la cual perteneció 9 años, bajando solamente en 1962. Rige en la actualidad los destinos del club, el siguiente directorio: presidente, Orlando Reyes S.; vicepresidente, Raúl Toro A.; secretario, Sergio Medina S.; prosecretario, Juan Ramírez G.; tesorero, Juan Ramírez G.; prosecretario, Luis Toro H.; directores: Luis Montecinos, Luis Opatov H., Celso Contreras M., y Ramón Cortés E.

## "La Nación" enfrenta mañana en fútbol a "Las Últimas Noticias"

En la cancha del Club Hípico, a las 16.15 horas, se enfrentarán mañana jueves por el campeonato de los Medios de Difusión que organiza la Escuela de Periodismo de la Universidad Católica, los primeros equipos de "La Nación" y "Las Últimas Noticias", cuadros que han cumplido en este torneo una excelente campaña.

El vencedor de este match, deberá jugar la final con el ganador del partido entre Zig Zag y El Diario Ilustrado. Como se ve el cotejo de mañana encierra para ambos rivales gran importancia, lo que ha repercutido en los personales de una y otra casa periodística, quienes con la totalidad de sus efectivos asistirán a alentar a sus compañeros.

Miguel Aguirre, director técnico del equipo de "La Nación", cita para este compromiso a los siguientes jugadores: Cuevas, Virumbal, Allaga, Farías, Figueroa, Alonso, Soto, Urrutia, Valenzuela, Loyola, Alarcón, Luis, Díaz de la Cueva, Aguila, Silva y Urbina.

## FLORES LINDAS

aplicando periódicamente las maravillosas tabletas vitamínicas de

## PLANTVIGOR

Si su proveedor no tiene, pídalo a JARDIN RESEDA.  
PEDRO DE VALDIVIA  
N.º 1669 - FONO 469580

## MINISTERIO DE OBRAS PÚBLICAS DIRECCION DE ARQUITECTURA - CHILE -

## PROPUESTAS PÚBLICAS

DIRECCION DE ARQUITECTURA :: -- :: ADQUISICION DE MATERIALES DE CONSTRUCCION

Liámase a Propuestas Públicas para la adquisición de los siguientes materiales de construcción puestos en nuestras bodegas de Maipú:

- 125 WC. completos. Tipo Tocopilla.
- 130 Lavatorios completos. Tipo Pisagua, pedestal.
- 30 Urinarios completos. Tipo Antártico.
- 40.000 Azulejos blancos de 0,15x 0,15.
- 5.000 M2. pavimento Superflexit de 18".
- 70 Puertas terciadas, coigue, de 0,8 x 2,10, sin marcos.
- 20 Puertas terciadas, coigue, de 0,90 x 2,10, sin marcos.
- 70 Puertas terciadas, coigue, de 1,00 x 2,10, sin marcos.
- 480 Bisagras panel bronce, de 3' 12 x 3' 12.
- 70 Chapas metálicas tipo Schlage (botón llave emergencia).
- 90 Chapas metálicas tipo Schlage (botón llave).

### ACERO

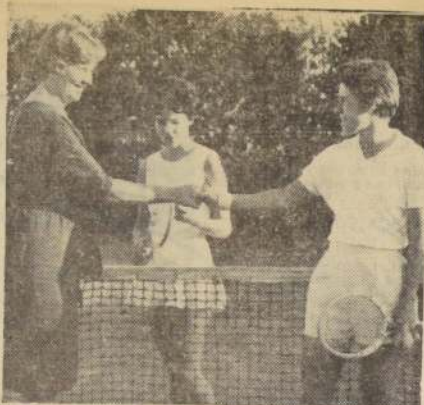
- Tipo A-56-35 H Corrugado alta resistencia, de las siguientes medidas:
- Tipo diámetro
- 6 mm. .... 30.000 Kg.
- 8 mm. .... 100.000 Kg.
- 10 mm. .... 100.000 Kg.
- 12 mm. .... 100.000 Kg.
- 16 mm. .... 80.000 Kg.
- 18 mm. .... 40.000 Kg.
- 22 mm. .... 70.000 Kg.
- 26 mm. .... 90.000 Kg.

### COBRE

- 300 Planchas de 0,5 mm. de 1 x 2 metros.
- 300 Tiras de cañería de 1/2".
- 200 Tiras de cañería de 3/4".
- 200 Tiras de cañería de 1".
- 100 Tiras de cañería de 1 1/4".

NOTA: Las ofertas podrán hacerse por el total de los materiales u ofrecer cotizaciones por separado; pero, en ambos casos, con sus precios unitarios, impuestos indicados y fletes puestas en bodega.

Esta propuestas se recibirán en sobre cerrado, el día 8 de noviembre, a las 12 horas, en la Oficina del Arquitecto Jefe del Departamento Relacionador del Ministerio de Obras Públicas, Morandé 71, 9.º piso; oficina N.º 11.



LA FEDERACION DE TENIS ha hecho un esfuerzo grande para obtener la participación de buenas figuras extranjeras en el próximo campeonato nacional que comienza el próximo sábado con una selección de los valores jóvenes de los clubes locales. Tuvo buen éxito en su gestión, logrando la actuación de Nicola Pietrangeli, campeón italiano; Roland Barnes, reciente campeón panamericano; Alan Lane, N.º 8 de Australia; Eduardo Soriano, N.º 1 de Argentina; Helga Schulze, de Alemania; y Norma Baylon, N.º 1 del ranking argentino. A los cracks visitantes se unirán Patricio Rodríguez y Ernesto Aguirre, ambos que han cumplido una excelente campaña en el nacional argentino. En el grabado, de izquierda a derecha, aparecen Cristina Truman, campeona inglesa, junto a Helga Schulze y Norma Baylon, que actuarán pronto en las canchas del Stade Français, escenario del torneo nacional.



## VENTA HOY 6 DE NOVIEMBRE, A LAS 11 HORAS VEHICULOS

N.º 237  
10 Autocarriles diferentes marcas.  
1 Bus Camión.  
2 Camionetas.  
1 Camión.  
Destino en Almacén Santiago, Ramón Subercaseaux N.º 3028.

MARTES 12 DE NOVIEMBRE, A LAS 11 HORAS PAPEL

N.º 234  
30 Toneladas de papel excluido.

MARTES 3 DE DICIEMBRE, A LAS 11 HORAS

N.º 239  
700 Tambores excluidos (se encuentran depositados en Almacén Borja - calle Borja N.º 240).

MARTES 10 DE DICIEMBRE, A LAS 11 HORAS

N.º 260  
4.500 Toneladas de Hierro Viejo - Chatarra, hierro fundido, locomotoras, calderos, rieles y accesorios (en Iquique - ex F. C. Salitrero de Iquique).  
Bases para ambas propuestas en la Oficina de Ventas del Departamento de Materiales y Almacenes (Estación Alameda).

Enseñe a los niños a cruzar las calles: mirar a ambos lados; cruzar perpendicularmente en las esquinas; observar las luces y solo avanzar con la luz verde de frente. Coopere a la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.

## IQUIQUE: PREMIO A LA MEJOR PRESENTACION

Así lo resolvió la comisión encargada del Campeonato Nacional. Los otros trofeos se discernirán al término de la velada del viernes. Duelo "verbal" sostuvieron Clásius Clay y Sonny Liston. Por puntos ganó Pedro Benelli a Hugo Rambaldi.



portivo, Cultural y Social "México" ofreció esta noche a las 21 horas en el Salón de levantamiento de pesas de la institución, un coctel con el que celebrará la finalización del Curso de Entrenadores que organizó la Federación. Al acto han sido invitados los miembros de la directiva de la Federación, managers que tomaron parte en el curso y representantes de la prensa y radio de la capital.

En fallo dividido, el peso liviano Pedro Benelli (60,1 kilogramos) se impuso por puntos sobre Hugo Rambaldi (60,7) en el combate que protagonizaron en diez rounds, el sábado recién pasado en Luna Park de Buenos Aires. La pelea alcanzó a seguir comentarios de "La Prensa", un trámite de acciones intensas y de innata violencia. La pelea, anota la información, fue pareja y el triunfo de

Como se sabe, el viernes próximo, se pondrá término en el ring del Teatro Caupolicán al Campeonato Nacional de Aficionados, en su versión 1963. Junto con definirse en esa velada las diez categorías, con la respectiva clasificación de los campeones nacionales, se entregarán los premios a los ganadores y se discernirán al mismo tiempo los otros estímulos que se han establecido.

Entre ellos, ya está resuelto oficialmente, que el premio a la Asociación Mejor Presentada le corresponderá a Iquique, a quien siguieron Tocopilla y Viña del Mar, en este mismo orden.

Respecto a los premios al pugista más técnico; al manager que clasifique mayor número de campeones; y al peleador que haya obtenido el nocaut más rápido, se decidirá el mismo viernes, no bien finalice la velada.

Hasta el momento, el trofeo "Nocaut más rápido", tiene en Jorge Sanja, de Viña del Mar, el presunto poseedor, ya que su record de 23 segundos en el primer asalto, es difícil que sea superado.

De acuerdo al número de pugistas clasificados para la final, los managers con mayor opción al premio al entrenador que obtenga mayor número de campeones son los de las Asociaciones de Concepción, Iquique, Curicó y Naval. La última palabra sobre esto se dirá en la velada del viernes próximo.

Ese día, a las 11.30 horas, finalizará en el local de la Federación, el Curso

de Entrenadores, que paralelamente al campeonato ha estado dictando con bastante éxito, Hector Rodríguez. Terminado el curso, se hará entrega de los respectivos diplomas a los entrenadores que hayan cumplido con todos los requisitos y vendido el examen correspondiente.

Conforme al plan de trabajo de la Federación, no bien finalice el campeonato se darán a los pugistas mejor clasificados unos días de descanso y luego se formarán con ellos dos equipos, de los cuales uno irá al norte del país y el otro al sur. Esta gira no significará gran desembolso para las Asociaciones que los reciben ya que la Federación costeará la mayor suma, en el bien entendido que así contribuirá al desarrollo del boxeo en provincias.

La directiva del Club Deportivo de Entrenadores, que paralelamente al campeonato ha estado dictando con bastante éxito, Hector Rodríguez. Terminado el curso, se hará entrega de los respectivos diplomas a los entrenadores que hayan cumplido con todos los requisitos y vendido el examen correspondiente.

Conforme al plan de trabajo de la Federación, no bien finalice el campeonato se darán a los pugistas mejor clasificados unos días de descanso y luego se formarán con ellos dos equipos, de los cuales uno irá al norte del país y el otro al sur. Esta gira no significará gran desembolso para las Asociaciones que los reciben ya que la Federación costeará la mayor suma, en el bien entendido que así contribuirá al desarrollo del boxeo en provincias.

La directiva del Club Deportivo de Entrenadores, que paralelamente al campeonato ha estado dictando con bastante éxito, Hector Rodríguez. Terminado el curso, se hará entrega de los respectivos diplomas a los entrenadores que hayan cumplido con todos los requisitos y vendido el examen correspondiente.

Conforme al plan de trabajo de la Federación, no bien finalice el campeonato se darán a los pugistas mejor clasificados unos días de descanso y luego se formarán con ellos dos equipos, de los cuales uno irá al norte del país y el otro al sur. Esta gira no significará gran desembolso para las Asociaciones que los reciben ya que la Federación costeará la mayor suma, en el bien entendido que así contribuirá al desarrollo del boxeo en provincias.

La directiva del Club Deportivo de Entrenadores, que paralelamente al campeonato ha estado dictando con bastante éxito, Hector Rodríguez. Terminado el curso, se hará entrega de los respectivos diplomas a los entrenadores que hayan cumplido con todos los requisitos y vendido el examen correspondiente.

Conforme al plan de trabajo de la Federación, no bien finalice el campeonato se darán a los pugistas mejor clasificados unos días de descanso y luego se formarán con ellos dos equipos, de los cuales uno irá al norte del país y el otro al sur. Esta gira no significará gran desembolso para las Asociaciones que los reciben ya que la Federación costeará la mayor suma, en el bien entendido que así contribuirá al desarrollo del boxeo en provincias.

La directiva del Club Deportivo de Entrenadores, que paralelamente al campeonato ha estado dictando con bastante éxito, Hector Rodríguez. Terminado el curso, se hará entrega de los respectivos diplomas a los entrenadores que hayan cumplido con todos los requisitos y vendido el examen correspondiente.

Conforme al plan de trabajo de la Federación, no bien finalice el campeonato se darán a los pugistas mejor clasificados unos días de descanso y luego se formarán con ellos dos equipos, de los cuales uno irá al norte del país y el otro al sur. Esta gira no significará gran desembolso para las Asociaciones que los reciben ya que la Federación costeará la mayor suma, en el bien entendido que así contribuirá al desarrollo del boxeo en provincias.

La directiva del Club Deportivo de Entrenadores, que paralelamente al campeonato ha estado dictando con bastante éxito, Hector Rodríguez. Terminado el curso, se hará entrega de los respectivos diplomas a los entrenadores que hayan cumplido con todos los requisitos y vendido el examen correspondiente.

Conforme al plan de trabajo de la Federación, no bien finalice el campeonato se darán a los pugistas mejor clasificados unos días de descanso y luego se formarán con ellos dos equipos, de los cuales uno irá al norte del país y el otro al sur. Esta gira no significará gran desembolso para las Asociaciones que los reciben ya que la Federación costeará la mayor suma, en el bien entendido que así contribuirá al desarrollo del boxeo en provincias.

La directiva del Club Deportivo de Entrenadores, que paralelamente al campeonato ha estado dictando con bastante éxito, Hector Rodríguez. Terminado el curso, se hará entrega de los respectivos diplomas a los entrenadores que hayan cumplido con todos los requisitos y vendido el examen correspondiente.

Conforme al plan de trabajo de la Federación, no bien finalice el campeonato se darán a los pugistas mejor clasificados unos días de descanso y luego se formarán con ellos dos equipos, de los cuales uno irá al norte del país y el otro al sur. Esta gira no significará gran desembolso para las Asociaciones que los reciben ya que la Federación costeará la mayor suma, en el bien entendido que así contribuirá al desarrollo del boxeo en provincias.

La directiva del Club Deportivo de Entrenadores, que paralelamente al campeonato ha estado dictando con bastante éxito, Hector Rodríguez. Terminado el curso, se hará entrega de los respectivos diplomas a los entrenadores que hayan cumplido con todos los requisitos y vendido el examen correspondiente.

Conforme al plan de trabajo de la Federación, no bien finalice el campeonato se darán a los pugistas mejor clasificados unos días de descanso y luego se formarán con ellos dos equipos, de los cuales uno irá al norte del país y el otro al sur. Esta gira no significará gran desembolso para las Asociaciones que los reciben ya que la Federación costeará la mayor suma, en el bien entendido que así contribuirá al desarrollo del boxeo en provincias.

La directiva del Club Deportivo de Entrenadores, que paralelamente al campeonato ha estado dictando con bastante éxito, Hector Rodríguez. Terminado el curso, se hará entrega de los respectivos diplomas a los entrenadores que hayan cumplido con todos los requisitos y vendido el examen correspondiente.

En un combate que se suponía de alta calidad y que en realidad lo fue Mario Molina peso pluma de Santiago ganó por puntos a Alfredo Rojas también de la capital, pero que actuó por la Federación. Esta vez, fue sin duda alguna, la de más clara expresión pugística de las 12 que conformaron la segunda semifinal del Campeonato Nacional de Aficionados, cumplida anoche en el ring del Caupolicán.

La victoria de Molina fue estrecha, pero de resultado justo, ya que siendo de tanta técnica como su contendidor, tuvo un mayor espíritu combativo, como lo demostró al tomar la iniciativa y mantenerla a lo largo de los tres asaltos. No obstante esto y el buen trabajo de Molina a la línea baja, la labor defensiva de Rojas, muy hábil y completa, le significó un escollo muy difícil de salvar.

En otro tono, no de tan buen nivel técnico, pero de desahogo y espectacular, con cambios de golpes variados y continuos en luchas frontales y asperas, destacaron en la velada, las peleas que protagonizaron: Guillermo Salinas, de Peroviaros, y Julio Araya, de Valdivia, en el peso mediano; y Agustín Carrillo, de Concepción, y Agustín Carrillo, de Concepción, en el peso ligero.

Los dos pugistas se aproximaron amenazadoramente, pero fueron fácilmente separados.

Una vez que los fotógrafos captaron vietas de lo ocurrido, Liston penetró en su autocar y se alejó en un automóvil.

MIAMI BEACH 5 (UPD). — El peso mediano Joey Archer fue designado hoy pugil del mes de la Asociación Mundial de Boxeo, por su discutido triunfo por decisión en 10 rounds sobre Rubin "Huracán" Carter, campeón de Nueva York, ocupó el cuarto puesto en la clasificación de peso mediano, mientras que Carter ocupa el segundo.

Eddie Machen, que antes ocupaba el primer lugar entre los pesos pesados, pasó al sexto puesto en la clasificación de este mes, por vez primera desde que cayó enfermo.

En su lugar quedó este mes Clásius Clay, que había de firmar hoy el contrato para enfrentarse al campeón de peso pesado, Sonny Liston.

La Propuesta se abrirá en la DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO, Amunátegui N.º 66, 2.º piso, Sala de Propuestas, el día 14 de NOVIEMBRE de 1963, a las 16 horas.

Bases y Antecedentes pueden solicitarse en el Depto. de Adquisiciones - Sección Imprenta - de esta Dirección. Para retirar Bases y Antecedentes es necesario estar inscrito en el Registro de la Declaratoria de Imprenta de esta Dirección.

La Propuesta se abrirá en la DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO, Amunátegui N.º 66, 2.º piso, Sala de Propuestas, el día 14 de NOVIEMBRE de 1963, a las 16 horas.

Bases y Antecedentes pueden solicitarse en el Depto. de Adquisiciones - Sección Imprenta - de esta Dirección. Para retirar Bases y Antecedentes es necesario estar inscrito en el Registro de la Declaratoria de Imprenta de esta Dirección.

La Propuesta se abrirá en la DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO, Amunátegui N.º 66, 2.º piso, Sala de Propuestas, el día 14 de NOVIEMBRE de 1963, a las 16 horas.

Bases y Antecedentes pueden solicitarse en el Depto. de Adquisiciones - Sección Imprenta - de esta Dirección. Para retirar Bases y Antecedentes es necesario estar inscrito en el Registro de la Declaratoria de Imprenta de esta Dirección.

La Propuesta se abrirá en la DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO, Amunátegui N.º 66, 2.º piso, Sala de Propuestas, el día 14 de NOVIEMBRE de 1963, a las 16 horas.

Bases y Antecedentes pueden solicitarse en el Depto. de Adquisiciones - Sección Imprenta - de esta Dirección. Para retirar Bases y Antecedentes es necesario estar inscrito en el Registro de la Declaratoria de Imprenta de esta Dirección.

La Propuesta se abrirá en la DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO, Amunátegui N.º 66, 2.º piso, Sala de Propuestas, el día 14 de NOVIEMBRE de 1963, a las 16 horas.

Bases y Antecedentes pueden solicitarse en el Depto. de Adquisiciones - Sección Imprenta - de esta Dirección. Para retirar Bases y Antecedentes es necesario estar inscrito en el Registro de la Declaratoria de Imprenta de esta Dirección.

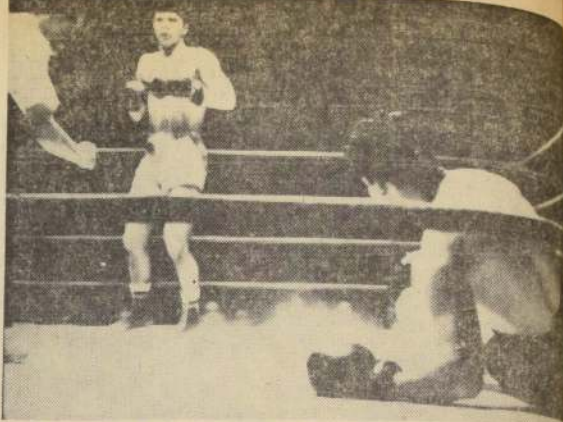
La Propuesta se abrirá en la DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO, Amunátegui N.º 66, 2.º piso, Sala de Propuestas, el día 14 de NOVIEMBRE de 1963, a las 16 horas.

Bases y Antecedentes pueden solicitarse en el Depto. de Adquisiciones - Sección Imprenta - de esta Dirección. Para retirar Bases y Antecedentes es necesario estar inscrito en el Registro de la Declaratoria de Imprenta de esta Dirección.

La Propuesta se abrirá en la DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO, Amunátegui N.º 66, 2.º piso, Sala de Propuestas, el día 14 de NOVIEMBRE de 1963, a las 16 horas.

Bases y Antecedentes pueden solicitarse en el Depto. de Adquisiciones - Sección Imprenta - de esta Dirección. Para retirar Bases y Antecedentes es necesario estar inscrito en el Registro de la Declaratoria de Imprenta de esta Dirección.

La Propuesta se abrirá en la DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO, Amunátegui N.º 66, 2.º piso, Sala de Propuestas, el día 14 de NOVIEMBRE de 1963, a las 16 horas.



EL GANADOR EN EL SUELO. — En uno de los combates más dramáticos de la reunión, Flores Olguin ganó por retiro a Alejandro Flores de Temuco, no sin antes pasar por momentos angustiosos, como el que señala la

## En un lucido combate ganó Molina a Rojas

Varias sorpresas se produjeron en la segunda semifinal del Campeonato Nacional de Aficionados.

Loayza a manos de Juan Alvear y Norberto Solo por el muy luchador Raúl Bustamante de Puerto Montt.

Los resultados generales de la velada fueron los siguientes: Peso mediano ligero: Francisco Santa (Viña), ganó por puntos a Segundo Adames (María Elena). Pesado: Francisco Aranda (Naval), venció por puntos a Mario Reyes (Curicó). Liviano: Hugo Figueroa (Tocopilla), batió por puntos a Arnaldo Astorga (Copiapó). Medio mediano: Hugo Guerrero (Talca), ganó por puntos a Agustín Carrillo (Concepción). Mediopequeño: Eliecer Olguin (Curicó), ganó por retiro a Alejandro Flores (Temuco). Mediano: Guillermo Salinas (Peroviaros), ganó por puntos a Juan Araya (Valdivia). Mosca: Raúl Bustamante (Puerto Montt), batió por puntos a Norberto Solo (Osorno). Jorge Barcia (Valparaíso), su pero por abandono a Jaime Silva (Iquique). Pluma: Ma-

rio Molina (Santiago) por puntos a Alfredo Rojas (Santiago). El Club Dr. Arturo Cofre, de la Policia Gregorio de la O'Hara, posee una cancha de fútbol con una tribuna de primera, dividida en dos secciones, a nombre de Luis Opatov H., autor del SNS de Chile. San Gregorio, a fono 383445.

C. D. Vanguardia de La Pirámide, Club Deportivo Sparta.

Por la competencia organizada por la Rama Madeca, Deportivo Unida de La Pirámide, pero por 4 goles a 1, el Sparta de La Pirámide, de un partido bastante de normal, que dirigió secretario árbitro Luis Soto.

CAE MADARIAGA. — En el segundo asalto, un buen derecho de Cubillos tiró a su contendidor, Bustamante, quien fue eliminado por un peleador más fuerte, mayor espíritu combativo.

DEP. "TENIENTE GODOY" CITA A REUNION. El Deportivo Teniente Godoy cita a reunión general de socios para hoy, a las 20 horas, en su sede social ubicada en Avenida General Bustamante 552. En esta oportunidad serán nombrados los integrantes de las comisiones encargadas de elaborar el programa de festejos de aniversario.

Los equipos del Teniente Godoy enfrentarán el próximo domingo, a las 14.30, los del Club Población Isabel Riquelme, en la cancha N.º 7 del Estadio Nacional.

CAE MADARIAGA. — En el segundo asalto, un buen derecho de Cubillos tiró a su contendidor, Bustamante, quien fue eliminado por un peleador más fuerte, mayor espíritu combativo.

DEP. "TENIENTE GODOY" CITA A REUNION. El Deportivo Teniente Godoy cita a reunión general de socios para hoy, a las 20 horas, en su sede social ubicada en Avenida General Bustamante 552. En esta oportunidad serán nombrados los integrantes de las comisiones encargadas de elaborar el programa de festejos de aniversario.

Los equipos del Teniente Godoy enfrentarán el próximo domingo, a las 14.30, los del Club Población Isabel Riquelme, en la cancha N.º 7 del Estadio Nacional.

CAE MADARIAGA. — En el segundo asalto, un buen derecho de Cubillos tiró a su contendidor, Bustamante, quien fue eliminado por un peleador más fuerte, mayor espíritu combativo.

DEP. "TENIENTE GODOY" CITA A REUNION. El Deportivo Teniente Godoy cita a reunión general de socios para hoy, a las 20 horas, en su sede social ubicada en Avenida General Bustamante 552. En esta oportunidad serán nombrados los integrantes de las comisiones encargadas de elaborar el programa de festejos de aniversario.

Los equipos del Teniente Godoy enfrentarán el próximo domingo, a las 14.30, los del Club Población Isabel Riquelme, en la cancha N.º 7 del Estadio Nacional.

CAE MADARIAGA. — En el segundo asalto, un buen derecho de Cubillos tiró a su contendidor, Bustamante, quien fue eliminado por un peleador más fuerte, mayor espíritu combativo.

DEP. "TENIENTE GODOY" CITA A REUNION. El Deportivo Teniente Godoy cita a reunión general de socios para hoy, a las 20 horas, en su sede social ubicada en Avenida General Bustamante 552. En esta oportunidad serán nombrados los integrantes de las comisiones encargadas de elaborar el programa de festejos de aniversario.

Los equipos del Teniente Godoy enfrentarán el próximo domingo, a las 14.30, los del Club Población Isabel Riquelme, en la cancha N.º 7 del Estadio Nacional.

CAE MADARIAGA. — En el segundo asalto, un buen derecho de Cubillos tiró a su contendidor, Bustamante, quien fue eliminado por un peleador más fuerte, mayor espíritu combativo.

DEP. "TENIENTE GODOY" CITA A REUNION. El Deportivo Teniente Godoy cita a reunión general de socios para hoy, a las 20 horas, en su sede social ubicada en Avenida General Bustamante 552. En esta oportunidad serán nombrados los integrantes de las comisiones encargadas de elaborar el programa de festejos de aniversario.

Los equipos del Teniente Godoy enfrentarán el próximo domingo, a las 14.30, los del Club Población Isabel Riquelme, en la cancha N.º 7 del Estadio Nacional.

CAE MADARIAGA. — En el segundo asalto, un buen derecho de Cubillos tiró a su contendidor, Bustamante, quien fue eliminado por un peleador más fuerte, mayor espíritu combativo.

DEP. "TENIENTE GODOY" CITA A REUNION. El Deportivo Teniente Godoy cita a reunión general de socios para hoy, a las 20 horas, en su sede social ubicada en Avenida General Bustamante 552. En esta oportunidad serán nombrados los integrantes de las comisiones encargadas de elaborar el programa de festejos de aniversario.

Los equipos del Teniente Godoy enfrentarán el próximo domingo, a las 14.30, los del Club Población Isabel Riquelme, en la cancha N.º 7 del Estadio Nacional.

CAE MADARIAGA. — En el segundo asalto, un buen derecho de Cubillos tiró a su contendidor, Bustamante, quien fue eliminado por un peleador más fuerte, mayor espíritu combativo.

DEP. "TENIENTE GODOY" CITA A REUNION. El Deportivo Teniente Godoy cita a reunión general de socios para hoy, a las 20 horas, en su sede social ubicada en Avenida General Bustamante 552. En esta oportunidad serán nombrados los integrantes de las comisiones encargadas de elaborar el programa de festejos de aniversario.

## Ferro avanza gestiones para ir en jira a Rusia

La Asociación Central hizo entrega de un bien raíz a la viuda de Jorge Fuenzalida. Socios de Audax Italiano irán a Brasil a ver la revancha Santos-Milán. Esta noche sesiona el Tribunal de Penalidades. Rangers puso fin a sus festejos de aniversario. Torres e Ibarra reaparecerán en Magallanes. U. de Chile ganó en reservas a Palestino, 4-2.



La Asociación Central hizo entrega ayer del bien raíz a la viuda de Jorge Fuenzalida. El jugador de Audax Italiano, Jorge Fuenzalida, falleció el día 27 de octubre, víctima de un accidente de tránsito. Su esposa, señora Lilian Ruiz, viuda de Fuenzalida, recibió el bien raíz que le correspondía por la muerte de su esposo. El valor del bien raíz es de 15 mil escudos.

Ferrobadminton recibió un cablegrama de la Asociación Central de Fútbol de Chile, en el cual se le comunicaba que el club fue fundado el día 27 de octubre de 1917.

El Tribunal de Penalidades de la Asociación Central de Fútbol de Chile, sesionó esta noche para resolver los casos de los jugadores que fueron sancionados en los partidos de la fecha pasada.

Rangers puso fin a sus festejos de aniversario, que se celebraron en el estadio de la Unión Católica, con un partido de fútbol que ganó el equipo local.

Torres e Ibarra reaparecerán en Magallanes, donde jugarán por el equipo local en el partido de la fecha pasada.

U. de Chile ganó en reservas a Palestino, 4-2, en el partido de la fecha pasada.

La viuda de Jorge Fuenzalida, señora Lilian Ruiz, recibió el bien raíz que le correspondía por la muerte de su esposo.

Socios de Audax Italiano irán a Brasil a ver la revancha Santos-Milán, que se jugará el día 15 de noviembre.

Esta noche sesiona el Tribunal de Penalidades de la Asociación Central de Fútbol de Chile.

Rangers puso fin a sus festejos de aniversario, que se celebraron en el estadio de la Unión Católica.

Torres e Ibarra reaparecerán en Magallanes, donde jugarán por el equipo local.

U. de Chile ganó en reservas a Palestino, 4-2, en el partido de la fecha pasada.

La viuda de Jorge Fuenzalida, señora Lilian Ruiz, recibió el bien raíz que le correspondía por la muerte de su esposo.

Socios de Audax Italiano irán a Brasil a ver la revancha Santos-Milán, que se jugará el día 15 de noviembre.

Esta noche sesiona el Tribunal de Penalidades de la Asociación Central de Fútbol de Chile.

Rangers puso fin a sus festejos de aniversario, que se celebraron en el estadio de la Unión Católica.

Torres e Ibarra reaparecerán en Magallanes, donde jugarán por el equipo local.

U. de Chile ganó en reservas a Palestino, 4-2, en el partido de la fecha pasada.

podrá reaparecer pronto en la ofensiva ferroviaria.

Leonardo Salas, joven y hábil forward de Audax Italiano, se está recuperando de la lesión que sufrió en el partido con Palestino. Ha reiniciado su training en forma suave.

Para la próxima semana se espera el regreso desde Europa, de Antonio Labán, presidente de la Asociación Central. El timonel del fútbol profesional debe estar adelantado en el Viejo Mundo para las gestiones para su proyecto de una nutrida cartelera internacional, para los próximos meses.

Miguel Morcotea, entrenador de La Serena, no puede todavía ir a seguir al equipo de fútbol. Otro que a lo mejor no se quedará en el club es el delantero Ricardo Triguani.

Rangers puso fin ayer a la celebración de su 46.º aniversario con un coctel, ofrecido por el directorio a representantes de la prensa y radio de Talca.

Se da como seguro que Elio Rojas y Jorge Ibarra, jugadores de la próxima temporada a Chile. Pero no se sabe en qué equipos se incorporarán. Colo Colo dice tener prioridad por Toro, en el caso que éste retorne. Y, por otra parte, U. Católica inició una gestión directa por intermedio de su entrenador, Fernando Riera. En cuanto a Rojas, el club que más interesado está en sus servicios es Colo Colo. Claro está que la última palabra en la materia la dirán los clubes, o los que pertenecen los jeses de Toro y Rojas. Y, en este sentido, el asunto tiene principal importancia.

Se ha rumoreado que "veedores" de Real de Madrid han informado muy bien de Luis Eyzaguirre y Alberto Fouilloux. Es más, se dice que el club hispano hasta habría pedido precio por el delantero de Universidad Católica. Estos rumores no tardarán en ser desmentidos posteriormente. De cualquier modo, hay que consignarlos.

Hector Torres y Luis Ibarra reaparecerán en la delantera de Magallanes para el encuentro con Unión Católica. Al parecer, dichos elementos han hecho falta en la ofensiva albiceleste.

La danza de escudos por el pase de tal o cual crack, o la transferencia de aquel, contrasta con el estado financiero caótico que viven algunas instituciones. Pero no deja de mencionarse que U. Católica está interesado en Zuleta, de Audax, y llegaría hasta ofrecer \$50 mil. Y que por su parte, el club italiano quiere contar con Coll, Bracamonte y Sanguinetti. (Tres argentinos en circunstancias que la cuota de extranjeros por equipos es de dos). Bueno, así es como la ola de "copuchas" sigue elevándose.

Es interesante destacar al siguiente estado de asistencia a los partidos de los integrantes del equipo de Green Cross, flamante campeón del torneo de ascenso: Mussini, 22; Encina, 17; Recabarren, 18; Maturana, 20; Pacheco, 23; Arróspide, 13; Torres, 11; Portillo, 22; Gutiérrez, 1; Ricardo Sepúlveda, 23; Aravena, 20; García, 4; C. Sepúlveda, 5; Bony, 22; Ibarra, 20; Darío Román, 1; Muriel, 1; Pérez, 9; y Baez, 1. Es decir, que a los 23 encuentros jugados, concurren: Pacheco y R. Sepúlveda. Pero debe consignarse que el mismo record podría tener Mussini, quien únicamente por haberse retrasado el avión que lo traía desde Buenos Aires, no alcanzó a llegar para el primer match, siendo reemplazado por Román.

La Federación de Fútbol, está ultimando los detalles para adquirir con las utilidades que le corresponden, el bien raíz para su sede social.

Por el torneo de los equipos reservas se registraron ayer los siguientes resultados en encuentros pendientes de la primera rueda: U. de Chile 4, Palestino 1.

La Asociación Central de Fútbol de Chile, sesionó esta noche para resolver los casos de los jugadores que fueron sancionados en los partidos de la fecha pasada.

Rangers puso fin a sus festejos de aniversario, que se celebraron en el estadio de la Unión Católica.

Torres e Ibarra reaparecerán en Magallanes, donde jugarán por el equipo local.

U. de Chile ganó en reservas a Palestino, 4-2, en el partido de la fecha pasada.

La viuda de Jorge Fuenzalida, señora Lilian Ruiz, recibió el bien raíz que le correspondía por la muerte de su esposo.

Socios de Audax Italiano irán a Brasil a ver la revancha Santos-Milán, que se jugará el día 15 de noviembre.

Esta noche sesiona el Tribunal de Penalidades de la Asociación Central de Fútbol de Chile.

Rangers puso fin a sus festejos de aniversario, que se celebraron en el estadio de la Unión Católica.

Torres e Ibarra reaparecerán en Magallanes, donde jugarán por el equipo local.

U. de Chile ganó en reservas a Palestino, 4-2, en el partido de la fecha pasada.



RICARDO SEPULVEDA, no es sólo el goleador del ascenso, sino que uno de los dos jugadores del equipo campeón que ha estado presente en todos sus compromisos. El otro es Pacheco.

Magallanes 5, Iberia 2; Audax Italiano 0, U. Católica 0.

La Asociación Central ha desmentido la noticia que hablaba de la renuncia del secretario de dicho organismo, Edmundo Hernández.

De un momento a otro se espera la confirmación de la Asociación Argentina para las fechas de la Copa Carlos Dittborn. En un principio se habían fijado las del 27 del mes en curso y 4 de diciembre. Y en el caso de ratificarse ellas, la Selección Chilena iniciaría de inmediato sus entrenamientos.

Como preliminar de los encuentros entre las Selecciones Chilena y Argentina se proyectan confrontaciones entre las Selecciones Juveniles de ambos países, a manera de preparación para el Campeonato Sudamericano que se disputará en enero próximo, en Colombia.

Socios y simpatizantes de Audax Italiano irán en masa a Río de Janeiro, para presenciar el partido de vuelta entre Santos y Milán, por la Copa Intercontinental, a disputarse en el Estadio Maracanã, el jueves 14 de este mes. Han contratado el viaje en un avión especial, cuya salida está pronto a ser copada.

La Asociación Central de Fútbol de Chile, sesionó esta noche para resolver los casos de los jugadores que fueron sancionados en los partidos de la fecha pasada.

Rangers puso fin a sus festejos de aniversario, que se celebraron en el estadio de la Unión Católica.

Torres e Ibarra reaparecerán en Magallanes, donde jugarán por el equipo local.

U. de Chile ganó en reservas a Palestino, 4-2, en el partido de la fecha pasada.

La viuda de Jorge Fuenzalida, señora Lilian Ruiz, recibió el bien raíz que le correspondía por la muerte de su esposo.

Socios de Audax Italiano irán a Brasil a ver la revancha Santos-Milán, que se jugará el día 15 de noviembre.

Esta noche sesiona el Tribunal de Penalidades de la Asociación Central de Fútbol de Chile.

Rangers puso fin a sus festejos de aniversario, que se celebraron en el estadio de la Unión Católica.

Torres e Ibarra reaparecerán en Magallanes, donde jugarán por el equipo local.

U. de Chile ganó en reservas a Palestino, 4-2, en el partido de la fecha pasada.

La viuda de Jorge Fuenzalida, señora Lilian Ruiz, recibió el bien raíz que le correspondía por la muerte de su esposo.

Socios de Audax Italiano irán a Brasil a ver la revancha Santos-Milán, que se jugará el día 15 de noviembre.

Esta noche sesiona el Tribunal de Penalidades de la Asociación Central de Fútbol de Chile.

Rangers puso fin a sus festejos de aniversario, que se celebraron en el estadio de la Unión Católica.

Torres e Ibarra reaparecerán en Magallanes, donde jugarán por el equipo local.

U. de Chile ganó en reservas a Palestino, 4-2, en el partido de la fecha pasada.

## Comenzaron las prácticas de selección femenina de básquet

Casi la mayoría de las preseleccionadas trabajó ayer bajo la dirección del técnico Raúl López, Belfor Silva, de la Escuela Normal, fue el goleador máximo de la rueda final del torneo de la "U".

Como estaba dispuesto, ayer se dio comienzo, en el Gimnasio Nataniel, a la preparación de la selección femenina de básquetbol que intervendrá en el Mundial de Lima, en los primeros meses del año próximo. La práctica duró dos horas, participando casi la mayoría de las seleccionadas por la dirigente máxima. Fue dirigida por el "técnico" Raúl López.

Los entrenamientos del conjunto femenino proseguirán el viernes, de 20 a 22 horas. Se irán intensificando a partir de la próxima semana, pues se harán los días lunes, miércoles y viernes. En diciembre se trabajará un día más, en el mismo gimnasio de Nataniel.

Belfor Silva, jugador del equipo de la Escuela Normal, obtuvo el más alto promedio de goles en la rueda final del torneo de la "U".

Se cumple otra etapa del fútbol autobusero. Esta tarde continuará desarrollándose el campeonato oficial de fútbol de la Asociación Deportiva Autobusera, con los siguientes encuentros que corresponden a la segunda rueda:

Cancha 1.—Ovalle Negrete con Matadero Palma (clásico); turno, Dep. San Pablo; árbitro, Juan Goudeth. Cancha 2.—Plaza España con Pila Cementerio; turno San Eugenio; árbitro Luis Miranda. Cancha 3.—Avenida María con San Eugenio; turno y árbitro, San Bernardo. Cancha 4.—San Bernardo con Tropezón; turno, Pila Recoleta; árbitro, Humberto Escudero. Cancha 5.—Pila Recoleta con San Pablo; turno Ovalle Negrete; árbitro Hermilio Escudero; director general, Sergio Gennari, presidente de la Asociación.

Los partidos se iniciarán a las 15.45 horas con los dos equipos y los de primera división lo harán, a las 17.20 horas.

La reunión contempla tres partidos, los que se jugarán de acuerdo al horario siguiente: 18 horas: Liceo Amunátegui con Liceo Manuel de Salas (infantil); 16 horas: Liceo Manuel de Salas con Liceo N.º 6 San Miguel (intermedia); y 17 horas: Liceo Amunátegui con Liceo N.º 6 de San Miguel (categoría superior).

Estos partidos serán dirigidos por árbitros designados por la Asociación Universitaria del Club Universidad de Chile.



ONÉSIMA REYES, titular de la Selección Nacional de Básquetbol, cuya preparación para el Mundial de Lima se inició ayer en Nataniel, bajo la dirección de Raúl López.

## Fuste y Zaldúa, de Barcelona, goleadores del torneo español

También figuran entre los scorers Di Stefano, Gento y Puskas.

Argolla, del Atlético de Bilbao; Di Stefano, del Real Madrid; Guillot, del Valencia; Martín Esperanza, del Pontevedra; Mercader, del Español; Muriel, del Zaragoza; y Vail, del Levante.

Con tres goles figuran tres jugadores, entre ellos Gento y Puskas, del Real Madrid.

BARCELONA, 5. (UPI).—Está próxima la fecha de reaparición del futbolista peruano Julio César Benítez en la alineación del Barcelona, club de fútbol, según se dice en medios allegados al propio club.

Benítez ha tenido que permanecer inactivo a causa de una afección hepática que sin ser grave, sí ha sido lo suficiente molesta para impedirle incluso realizar entrenamientos. Pero, al parecer, ya está totalmente restablecido y pronto se reincorporará a la delantera del club azulgrana barcelonés.

MADRID, 5. (UPI).—Los tres máximos goleadores hasta la fecha tras la séptima jornada del campeonato de Liga, son los jugadores del Barcelona, Fuste y Zaldúa, y el brasileño Waldo, que figura en la alineación del Valencia. Cada uno de ellos ha marcado cinco goles. Con cuatro goles figuran

para disfrutar de esto...



## SEGURIDAD DESDE LA PARTIDA

La pesca, esta sana diversión-deporte está totalmente a su alcance. Chile tiene fama mundial como Paraíso de la pesca. Para disfrutar de ella sin percances de ningún tipo, la naturaleza le proporciona casi todo. El resto... algunos implementos de pesca, y un automóvil amplio, seguro y RESISTENTE.

El STUDEBAKER BOLOCCO es producido en Chile, especialmente para Chile y le garantiza las siguientes ventajas adicionales a su conocida superior calidad y solidez:

CARROCERÍA SUPER REFORZADA: Las planchas de acero que la componen son de mayor espesor y están soldadas para que den más resistencia adicional. CHASSIS: Es el único auto producido en Chile que cuenta con chasis. TAMBORES DE FRENOS DE GRAN TAMAÑO: Le aseguran frenadas oportunas en cualquier momento. SUSPENSIÓN REFORZADA: De este modo, este auto sufre para la ciudad es también super resistente a los malos tratos por caminos o huellas que son el terror de los automovilistas. TREN DELANTERO REFORZADO: Ahora SUPERIORIZADO, con suspensión en espirales y soporte transversal reforzado. GRAN CAPACIDAD: 6 personas adultas, cómodamente arrellanadas y su correspondiente equipaje.

No importa la carretera, para STUDEBAKER es siempre de primera. Producido en Chile, especialmente para los caminos de Chile por

INDUSTRIAS Studebaker Bolocco S.A.

DISTRIBUIDORES EN SANTIAGO: FERNANDO CABEZON B. SERRANO 20 FONO 392787. KÜPFER Hnos. S.A.C. LIBERTAD 63-62 CASILLA 195-D FONO 91013. SOFIMEX LTDA. Av. GUINEA 160 CASILLA 517 FONO 87466.

McCann-Erickson — Valpo.

## Más allá de CRONICA por RAUL HERNAN LEPPE



RODOLFO SOTO: Acrecento de prestigio en el Clásico Universitario Nocturno 1963.

Si la misión de las Universidades es difundir la cultura, no se puede negar que la presentación realizada por la Barra de Universidad de Chile en el último Clásico Universitario se encuadra dentro de esa finalidad. Podrá apuntarse que el espectáculo resultó algo largo. Mas en modo alguno alcanza a desfigurar el mérito global de la "muestra" preparada y llevada a cabo hábil e inteligentemente, con evidentes toques artísticos y dramáticos, por Rodolfo Soto y su equipo. Admitimos que la presentación de las barras estudiantiles fue, hace ya tiempo, mas allá de los meros límites del fútbol. Es un espectáculo "que toma" a sectores que no son habituales en las canchas del deporte popular, y, por lo tanto, mas allá de los límites de la Universidad.

La presentación de Universidad Católica, descolorida, carece de hondura, hecha "a la que te cristale", en sus niveles no supera ni con mucho todo cuando parde la Barra de Universidad de Chile. Si es que hace falta comprobarlo, quedo demostrado que el verdadero factor decisivo en la tirada católica son los espectadores asumiendo el rol de la originalidad que son ahora propios de la Barra de Universidad de Chile.

Quedamos entonces en que Universidad Católica está en deuda con el público y consigo mismo. Debe rehabilitar ante la enorme masa de aficionados que siempre le da su apoyo y, lo que es mas importante, esta frente a la obligación de contribuir a que la gran fiesta mantenga su jerarquía. Por lo visto en los últimos años, todo el peso de esta responsabilidad recae sobre los hombros de la Universidad de Chile, de Rodolfo Soto y su gente. Si el club se convierte en algo universal, pierde su singularidad. La razón de su propia existencia.

La Asociación Central de Fútbol de Chile, sesionó esta noche para resolver los casos de los jugadores que fueron sancionados en los partidos de la fecha pasada.

Rangers puso fin a sus festejos de aniversario, que se celebraron en el estadio de la Unión Católica.

Torres e Ibarra reaparecerán en Magallanes, donde jugarán por el equipo local.

U. de Chile ganó en reservas a Palestino, 4-2, en el partido de la fecha pasada.

## CONCHALI:

## EMPRESTITO POR \$ 240.000 SE AUTORIZA AL MUNICIPIO

La Cámara de Diputados recibió el Proyecto de Ley con las modificaciones introducidas por el Ejecutivo a petición de las organizaciones vecinales de la comuna.

CONCHALI.— El proyecto de ley que autoriza a la Municipalidad de Conchali a contratar un empréstito y que había sido vetado por el Presidente de la República, fue enviado a la Cámara de Diputados con algunas modificaciones. En primer lugar, se autoriza el empréstito por doscientos cuarenta mil escudos. Ciento ochenta mil para compra de camiones y tractores para el servicio de aseo y 80 millones para un empréstito anterior que se adeudaba al Banco del Estado.

Por otra parte, el diputado Héctor Lehué pidió que se enviara un oficio al Ministro del Interior solicitando que el la adquisición de camiones no se efectúe antes del mes de diciembre próximo, se pongan a disposición del SENS los fondos necesarios para continuar con la extracción domiciliaria de basuras en Conchali.

También en las modificaciones se señala que estas compras deberá hacerlas el Municipio a través de la Dirección General de Aprovechamiento del Estado, la cual tendrá que llamar a propuestas públicas. Este empréstito será servido con un recargo del tres por mil de las contribuciones de los bienes raíces de la comuna.

## POBLACION LO VIDELA

El Ministro de Obras Públicas, envió un oficio a la Cámara de Diputados contestando una petición formulada por el diputado Héctor Lehué, en julio del presente año, referente al problema de los ocupantes de la chacra Lo Videla, en el cual se expresa lo siguiente: La Corporación de la Vivienda, ex adquirida recientemente en la comuna de Conchali las chacras de Santa Mónica y El Porvenir, en las cuales se proyecta la construcción de 410 viviendas mínimas y 1.218 viviendas medias, y 2.499 viviendas mínimas, respectivamente. En razón de los ocupantes aludidos deberían inscribirse como postulantes a vivienda en la CORVI, a objeto de ser considerados en una próxima erradicación.

## AMENAZA DE DESALOJO

Ante el peligro de que fueran desalojados los ocupantes de terrenos de Lo Videla, por su propietario, la Caja de Emplomos y Embarques de Santiago, el Comité dirigido por Laura Soto, María Villarroel y María Rojas Melo, en compañía del diputado Manuel Tagüe Valdés, se entrevistaron

## Prosiguen trabajos en la fundición de Las Ventanas; Valp.

VALPARAISO.— El Ministro de Minería, Luis Palacios, ha informado que la ENAMI ha nombrado una comisión que integran su gerente general, Enrique Valenzuela y los directores Vicente Echeverría y Carlos Azu, para buscar una solución al conflicto financiero que se ha creado a las firmas Siglo Koppers. Esta es la empresa que en la actualidad construye la refinación y fundición de cobre Las Ventanas. Está destinada en su presupuesto de obras en alrededor de 800 mil escudos. El Ministro de Minería, ha manifestado que la ENAMI anticipó ya a la mencionada firma la cantidad de 150 mil escudos, para que se prosiga ejecutando regularmente los trabajos. Por su parte el Banco del Estado ha efectuado un aporte de 36 mil escudos para completar la cancelación de sueldos y salarios del personal, por el mes de octubre pasado. El Ministro ha destacado que en razón de la enorme importancia nacional de esta obra, los trabajos no serán interrumpidos, pese a la situación económica que atraviesa la firma encargada de los mismos.

## El Intendente de Valpo. visitará la red caminera

VALPARAISO.— El Intendente de la provincia, Luis Guevara, Ortiz, realizará una visita de inspección a la red caminera de la provincia en el curso de esta semana, como presidente de la Junta Departamental de Caminos. Lo acompañará en esta inspección el delegado provincial de Vialidad, Waldo Pérez Jara. En esta ocasión, el Intendente estudiará los problemas de la red vial, en especial del camino troncal y la carretera hacia la capital.

## Senador Ibáñez regresó al país

VALPARAISO.— El senador Pedro Ibáñez ha regresado a Valparaíso después de cumplir una gira por diversos países del continente. En Nueva York asistió a la reunión del Consejo Interamericano de Comercio y Producción, organismo que él preside. Posteriormente asistió a otra reunión en México y a otra en Perú, esta última bajo los auspicios de la Nación. Industriales Conferencia.

## Senador Ibáñez regresó al país

VALPARAISO.— El senador Pedro Ibáñez ha regresado a Valparaíso después de cumplir una gira por diversos países del continente. En Nueva York asistió a la reunión del Consejo Interamericano de Comercio y Producción, organismo que él preside. Posteriormente asistió a otra reunión en México y a otra en Perú, esta última bajo los auspicios de la Nación. Industriales Conferencia.

## PENSIONES CONCEDIDAS EN EL MES DE SEPTIEMBRE DE 1963 POR EL SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

El M. Comar, en Sesión No. 46, de 4 de noviembre de 1963, aprobó las siguientes pensiones concedidas en el mes de septiembre de 1963 a los siguientes pensionados, cuyo resumen se inserta a continuación:

1.859 Pensiones de Vejez por un monto mensual de	72.192,35
PROMEDIO	38,83
394 Pensiones de Invalidez por un monto mensual de	18.045,43
PROMEDIO	45,80
517 Pensiones de Viudez por un monto mensual de	12.000,15
PROMEDIO	23,21
924 Pensiones de Orfandad por un monto mensual de	5.617,92
PROMEDIO	6,08
4 Pensiones concedidas de acuerdo con la Ley 10.986 con concurrencia de otras Cajas hasta entrar la cantidad calculada conforme a la Ley 10.986	96,49
PROMEDIO	24,12
188 Concurrencias a pensiones otorgadas por otras Cajas de acuerdo con las Leyes 10.986 y 12.997	4.407,91
PROMEDIO	23,45
TOTAL: 3.698 Pensiones concedidas	
188 Concurrencias	

Las diez pensiones de monto más alto concedidas en el mes, corresponden a los siguientes asegurados:

LUIS TAPIA E. (Invalidez), por	173,86
ABEL J. CARRASCO M. (Vejez), por	174,54
LUIS ALVAREZ T. (Invalidez), por	172,03
FELIPE MATUS M. (Vejez), por	171,23
JULIO VALDIVIA T. (Invalidez), por	147,23
ARTURO URIBIA U. (Vejez), por	147,04
MANUEL S. ULLOA M. (Vejez), por	146,54
JOSE MIGUEL LEON. (Invalidez), por	145,82
JULIO MOSER V. (Vejez), por	143,11
JOSE A. CISTERNA S. (Vejez), por	142,29

## BENEFICIOS DEL DFL No. 343 DURANTE EL MES DE SEPTIEMBRE

Beneficios DFL 243	Totales	Término medio
--------------------	---------	---------------

1.394 Auxilios de cesantía	\$ 255.552,60	\$ 183,21
1.679 Indemnización años de servicio	184.891,12	110,12



RANCAGUA.— REINA DE LAS FIESTAS PRIMAVERALES.— La encantadora Margarita Jorquera Hurtado, alumna del Liceo de Niñas, fue elegida reina de las fiestas primaverales de Rancagua, que se iniciarán el viernes de la presente semana, culminando el domingo, con un gran corso de flores.

## AQUI... EL PUERTO

AGRADECEN A ADUANA.— La Superintendencia de Aduanas recibió una felicitación del Vicepresidente del Parlamento del Cobre, en que este se refiere a la oportunidad y eficiencia con que la Aduana portuaria ha colaborado con ese organismo. Del mismo, el Vicepresidente sugiere que la Superintendencia haga uniformar este criterio, aplicándolo en todas las Aduanas del país. El Superintendente de Aduanas se ha apresurado a enviar una comunicación a las Aduanas del territorio, en que solicita que los Administradores envíen copias de las pólizas al Departamento del Cobre. Las empresas favorecidas por la medida, son la Andes Copper, la Chile Exploration, la Braden Copper y la Empresa Nacional de Minería.

SESIONES EN CLUB RADICAL.— El Frente Democrático y el Frente de Profesores Radicales de esta ciudad, efectuaron ayer en Villa del Mar, dos reuniones en el "El Frasco Vergara". La primera reunión, presidida por el ex regidor Pedro Pizarro Ramos, se efectuó, a las 19.30 horas, tratándose diversas materias vinculadas con la campaña presidencial de 1964. La segunda reunión se efectuó a la misma hora en los salones del Club, presidida por Luis Hoyos Ibañez, y fue ofrecida una charla sobre "La Supervisión Escolar", por el profesor Darío Vera Alvarez. Posteriormente, se trataron materias político-gremiales.

VENCE PLAZO.— El 15 de este mes expirará el plazo para la presentación de solicitudes de admisión a la Escuela Normal de Villa del Mar. Este año la Escuela dispone de 160 vacantes 40 para primer año externo de niñas; 40 vacantes para un quinto año mixto externo, y vacantes para un quinto año externo de señoritas. La escuela dispone de un medio pupilage para hombres de las provincias de Valparaíso y Aconcagua.

RELACIONES PUBLICAS EN CARABINEROS.— La Prefectura General de Carabineros de Valparaíso ha informado que por disposición de la superioridad de los servicios ha dado estructura definitiva a la Oficina de Relaciones Públicas en este puerto, Antofagasta, Concepción y Valdivia. A esta estructura se le ha asignado como dependiente de la Prefectura General, ha quedado el capitán Walter Rosenfeld.

DESAYUNO ESCOLAR.— En la mañana de ayer se reunió la Junta de Auxilio Escolar de Valparaíso, bajo la presidencia de Héctor Cabezas, para tratar diversas materias. Se ha informado que este organismo acordó prorrogar hasta el 20 de diciembre próximo, el beneficio del desayuno escolar. Este desayuno favorece a unos quince mil niños de enseñanza primaria en nuestra zona.

## Delegación escolar de Puerto Natales visitó Puente Alto

PUENTE ALTO.— 20 estudiantes de diversos cursos primarios y secundarios, a cargo de dos profesores, y que pertenecen a la Escuela Consolidada Experimental de Puerto Natales, visitaron el domingo pasado esta ciudad, especialmente invitados por el Gobernador, Marcial Fuentes, quien los hizo recorrer la localidad y visitar la Cia. Manufacturera de Paños y Cartones, donde les ofreció un almuerzo en el casino. La delegación se hizo acompañar por un funcionario del Ministerio del Interior y dos brigadieres del Cuerpo Femenino de Carabineros.

PREMIOS DE ESTIMULO.— El 24 de noviembre próximo, en el Teatro Ferialmo, se les hará entrega de premios y otros presentes. El Frente Democrático está organizando los diversos actos con que será recibido el candidato presidencial Julio Durán N., que ha concedido una visita a Puente Alto a fines del presente mes o principios de diciembre. (ISLA RIOS, correspondiente.)

## DOS BACHILEROS SE CONTRATARON COMO PESCADORES EN PUNTA NEGRA, EN IQUIQUE

AMBOS MUCHACHOS BUSCAN EN EL MAR EL PORVENIR QUE EL NORTE DEPARA HOY A LOS HOMBRES DE TRABAJO Y ESFUERZO.

Las enormes perspectivas que ofrece hoy día el norte chileno a los hombres de trabajo, la señala la aventura que están corriendo dos estudiantes de que se encuentran en Iquique. Se trata de dos jóvenes que después de rendir su bachillerato viajaron en busca de un nuevo destino, que tuviera la satisfacción de haber sido descubiertos por su propio esfuerzo y entusiasmo. Tanto Humberto Banderas Casanova y Federico Gana Jackson, quienes anotaban en sus libretos de notas calificaciones sobresalientes y que lograron lo que para el cincuenta por ciento de los estudiantes constituye un sonado fracaso: el bachillerato. Tal vez este mismo éxito en los estudios les señale que no está todo lo que un joven anhela en las carreras universitarias y que mucho más valor que un cartón que no abre ninguna puerta, está lo que pueda lograrse con el trabajo, empezando desde el puesto más bajo. Tanto Banderas Casanova como Jackson se contrataron como obreros en la Sociedad Pesquera Punta Negra y ahí, junto a curtidors pescadores, están aprendiendo una carrera en la cual está el futuro de Chile, la carrera del Mar.

Las primeras semanas fueron algo difíciles para ambos muchachos, pero ya pasado algún tiempo estaban ganando tanta experiencia como el más antiguo de los pescadores. Su entusiasmo es contagioso y se han ganado la simpatía de sus compañeros de trabajo. Su determinación, de buscar en el Mar su futuro bienestar, conjuntamente con estar contribuyendo a crear riqueza nacional es tal vez un ejemplo para la actual generación que muchas veces no haya en que aplicar sus conocimientos y preparación universitaria.

Entre vegetar en una oficina anotando papeles y más oficinas, la vida libre del Mar fuente generosa de recursos tiene mucho más atractivo para la juventud chilena. Banderas Casanova y Gana Jackson, seguramente, pronto tendrán muchos compañeros como ellos. El Mar necesita gente joven, que se sume a los viejos, experimentados pescadores para la renovación indispensable que exige la vida. En compensación a esta determinación el Mar ofrece mucho más que un trabajo rutinario. Ofrece un porvenir promisorio de bienestar y progreso.

## LLENA DE ALEGRIA RECIBIO LA FAMILIA GUZMAN ROSAS PREMIO MAYOR DEL CONCURSO "VIVA GRATIS UN MES"

Mi hija podrá hacer su Primera Comunión gracias al premio, nos dijo la mamá de casa. Su marido agregó: Esto significa que la suerte llegó definitivamente a mi hogar.

"Seguiré participando", nos dijo con resolución la dueña de casa.— "Ahora tengo más esperanzas que nunca. Este maravilloso premio servirá extraordinariamente a mi hogar". Le preguntamos en qué invertiría el dinero "del gacito" que ahorrará durante un mes. Con la emoción en sus ojos, respondió: "Una de las mejores inversiones será comprar un traje y todo lo necesario para hacer la Primera Comunión a mi hija Irma. El año pasado tuvimos que postergarla por razones económicas. Ahora no ocurrirá lo mismo, gracias a este hermoso concurso".

Conversamos luego con Jorge Guzmán, el jefe de este feliz hogar. Manifestó que el premio le venía muy bien, no sólo por su extraordinario valor material, sino también por su significado espiritual. Recordó que la familia Guzmán sólo un kilo de porotos, esto significa que la suerte ha llegado a mi casa y que continuaremos así". Contó luego que su esposa, María, es la gerente de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, que él mismo es un empleado de la misma. Destacó luego el hecho de que el premio cayera por segunda vez en la comuna de La Cisterna, ya que lo mismo ocurrió en la tercera vuelta del Concurso.

## HAY QUE INSISTIR

El mejor consejo que se puede dar a quienes aún no han obtenido el premio es insistir.

## El Embajador de Israel hará hoy visita oficial a Valpo.

VALPARAISO.— Hoy visitará Valparaíso el nuevo Embajador de la República de Israel ante la Moneda, Excmo. Uri Naor, el que es además un destacado intelectual y periodista. Durante su visita a nuestra ciudad, el diplomático israelita hará entrega de una máquina de coser fabricada en Israel, a la Escuela "República de Israel", en Playa Ancha.

También efectuará una visita a la Cooperativa de Vivienda "República de Israel", en Villa Alemana. Visitará, del mismo modo, la Universidad Técnica Federico Santa María.

En las 11.15 horas de hoy, el Embajador Uri Naor depositará una ofrenda floral en el Monumento a los Héroes de Iquique, de Plaza Sotomayor.

Hoy en la tarde el Embajador se reunirá con las autoridades civiles y militares, con un cotel. La Colonia Israelita le ofrecerá el jueves, una comida, y el Club Deportivo Israelita.

## ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

BRASILIA.— Los celífines.

COLON.— Orgullo y pasión. Mercado de amor.

CONDELL.— El robo del siglo y Patanaco.

IMPERIO.— Taras Bulba y Venganza del jugador.

METRO.— Su consigna es valor.

PACIFICO.— El amor de los amores y El balcón de la luna.

REAL.— La cámara ardiente.

VALPARAISO.— Espía por mandato.

VELARDE.— Mujeres en la noche.

VICTORIA.— El gorila agente secreto N.º 1 y Suerte, dinero y amor.

## ESPECTACULOS DE HOY EN VISA DEL MAR

ORIENTE.— Valiente y temerario. Herencia sagrada y Paranoico.

OLIMPO.— Escondite de amor.

REX.— Mi novia es del otro mundo.

RIALTO.— El abogado del diablo y El infierno de Stalingrado.

Hay que insistir. Grandes cantidades de arroz, harina, azúcar, leche, aceites, productos concentrados (FAL), virutas y esponjas de acero MANLAC, porotos, fideos, garbanzos, conservas surtidas, Té Reptante, los vió y mucho más, que serán repartidos a las familias que se inscribieron en el concurso. Por qué no probar de nuevo? Basta con recortar el cupón, llenarlo con los datos personales y depositarlo en los buzones instalados en "La Nación", Radio Corporación y la firma Antillo Escobar Hermanos. El plazo de recepción vence el sábado, a las 14 horas.

Cuesta un poco describir la felicidad que ayer embargó a todos los miembros de la familia de doña Irma Rosas de Guzmán, domiciliada en Goycolea número 70, Paradero 26 de la Gran Avenida. En la tarde llegaron hasta su casa para entregarle el Premio Mayor del generoso Concurso VIVA GRATIS UN MES, que auspiciaba LA NACION, Radio Corporación y la firma Antillo Escobar Hermanos, Gran Avenida 2649, mayoristas en abarrotes e importadores asociados de Té Reptante. Vale la pena conocer un poco más a esta dichosa familia que integran la señora Irma, don Jorge Guzmán, empleado de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, y sus hijos Irma y Marcos, de 11 y 14 años, respectivamente.

Jorge Guzmán pidió permiso especial en su trabajo para estar presente en el gran momento. Según nos contó: "No tuve ningún problema para conseguirlo. En mi trabajo los sabían de mi presencia y me permitieron ir. Yo me encontraba en un momento de descanso, pero como el premio fuera tan grande, a tener que ir. Yo me encontraba en un momento de descanso, pero como el premio fuera tan grande, a tener que ir."

Los cupones que se repartieron en el concurso, fueron repartidos en la tarde, sirviendo un café a cada uno de los concursantes. No hay inconveniente para que usted y sus amigos envíen sus cupones a un mismo sobre.

NELLY JERIA P. Insistió en que el premio era un gran estímulo y que se lo repartiría a los concursantes. REBECA JERIA A. Mañana. Nosotros también vamos a participar. Vale la pena perseverancia es la clave del éxito.

FAMILIA ROCHA ESPINOZA. Los niños de la familia se alegraron mucho por el premio. E. R. GONZALEZ JOHNSON. La Hacienda Mallina. Muchos gracias por su participación.

L. B. DE ESPINOZA. Pueden enviar todos los cupones que desee en su palacio. Gracias por su palacio aliento.

BAUTISTA CASTRO. Manténmoslo en su situación. VED. Los niños de la familia se alegraron mucho por el premio. E. R. GONZALEZ JOHNSON. La Hacienda Mallina. Muchos gracias por su participación.

RAQUEL S. DE CORON. Calama. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio.

MARIA L. V. DE CASTRO. Coquimbo. No gaste su dinero en vano. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio.

COQUIMBO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio.

COQUIMBO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio.

COQUIMBO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio.

COQUIMBO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio.

COQUIMBO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio.

COQUIMBO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio.

COQUIMBO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio.

COQUIMBO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio.

COQUIMBO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio.

COQUIMBO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio.

COQUIMBO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio.

COQUIMBO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio.

COQUIMBO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio.

COQUIMBO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio.

COQUIMBO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio.

COQUIMBO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio.

## LA DESPENSA ESTABA...

"Mi despensa estaba llena", nos dijo doña Irma, cuando nos encontramos con ella en su casa. Ella nos contó que el premio le venía muy bien, no sólo por su extraordinario valor material, sino también por su significado espiritual.

Conversamos luego con Jorge Guzmán, el jefe de este feliz hogar. Manifestó que el premio le venía muy bien, no sólo por su extraordinario valor material, sino también por su significado espiritual. Recordó que la familia Guzmán sólo un kilo de porotos, esto significa que la suerte ha llegado a mi casa y que continuaremos así". Contó luego que su esposa, María, es la gerente de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, que él mismo es un empleado de la misma. Destacó luego el hecho de que el premio cayera por segunda vez en la comuna de La Cisterna, ya que lo mismo ocurrió en la tercera vuelta del Concurso.

## CORREO DE "VIVA GRATIS UN MES"

MARIO ROJAS, Temo. Gracias por el premio. BENJAMIN VERA. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio.

REBECA JERIA A. Mañana. Nosotros también vamos a participar. Vale la pena perseverancia es la clave del éxito.

FAMILIA ROCHA ESPINOZA. Los niños de la familia se alegraron mucho por el premio. E. R. GONZALEZ JOHNSON. La Hacienda Mallina. Muchos gracias por su participación.

L. B. DE ESPINOZA. Pueden enviar todos los cupones que desee en su palacio. Gracias por su palacio aliento.

BAUTISTA CASTRO. Manténmoslo en su situación. VED. Los niños de la familia se alegraron mucho por el premio. E. R. GONZALEZ JOHNSON. La Hacienda Mallina. Muchos gracias por su participación.

RAQUEL S. DE CORON. Calama. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio.

COQUIMBO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio.

COQUIMBO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio.

COQUIMBO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio.

COQUIMBO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio.

COQUIMBO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio.

COQUIMBO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio.

COQUIMBO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio.

COQUIMBO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio.

COQUIMBO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio.

COQUIMBO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio.

COQUIMBO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio.

COQUIMBO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio.

COQUIMBO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio.

COQUIMBO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio.

COQUIMBO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio.

COQUIMBO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio.

COQUIMBO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio.

COQUIMBO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio.

COQUIMBO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio.

COQUIMBO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio. YOLANDA VERDUGO. Recibimos con mucho gusto el premio.



CICUTA

¿CÓMO SE ENCUENTRA LA PRIMA VEC QUE TOMOLINA ESPADA EN LA MANO?



PARA PROFESIONALES

Medicos, Abogados, Dentistas, Mecanica Dental, Pedicuro, Practicantes, Matronas. List of professionals and their services.

14.-ESTADUTOS Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL. CON... TERCER JUZGADO CIVIL. CON... TERCER JUZGADO CIVIL. CON... TERCER JUZGADO CIVIL. CON... TERCER JUZGADO CIVIL. CON...

14.-ESTADUTOS Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL. CON... TERCER JUZGADO CIVIL. CON... TERCER JUZGADO CIVIL. CON... TERCER JUZGADO CIVIL. CON... TERCER JUZGADO CIVIL. CON...

Remate ante quinto juzgado civil, prendas de vestir, muebles, electrodomesticos, etc. Various advertisements for items for sale.

RE VENDE CAMIONETA FORD, VENDE CAMIONETA CHEVROLET, NEUMATICOS, URGENTE VENDE BOMBA, ELECTRICIDAD EN AUTO, REPUESTOS, CURSOS DE MANEJO, AUTOMOVIL CHEVROLET, AUTOMOVILISTAS, VENDE OLDSMOBILE, 8.-ARRIENDOS OFICINA, ARRIENDO EN CASA, ARRIENDO LINDA PIA, SE ARRIENDA PIA, COMOH CHALET, ARRIENDO CARNICERIA, ARRIENDO CARNICERIA, 9.-COMPRAS VARIAS, 10.-CONSTRUCCION Y SUS MATERIALES, 11.-ESTADUTOS Y LEGALES

# ESFUMADA CORRERA "LAS OAKS"

Fabuloso y Harem viajaron a Viña del Mar. Un camión atropelló a El Portiño. Trabajaron Marcotón y Galopero. Entrenador Juan Suárez es internado hoy en el Hospital del Salvador. Pelluca reinició entrenamiento. Otras noticias.

A los siguientes ejemplares se les suministró un purgante antiparasitario: DORANA, CODORNIZ, BRA-MANTE, ALMENA, AZU-CARILLO, MALVINAS, MONTE ALEGRE, NOVELSCO Y ANDINA.

MARCOTON, seguro entrenador del "Gran Premio Hipódromo Chile", trabajó en la mañana de ayer en la pista del Club Hípico. Anotó 44 segundos para 700 metros.

SEIS ejemplares envió el entrenador Guillermo Urquidí a Viña del Mar. En el grupo viajaron se encontraban FABULOSO, HAREM, PETARDO, SHAMELESS, JAVANE-SA Y EL SOLITARIO.

EN LA mañana de ayer estuvo el jinete LUIS MAR-CHANT en la pista. Marchant

rodó la semana pasada, cuando montaba a la yegua Abom-billada y quedó resentido. Aun no se dio de alta.

MONTADO POR Raúl Céspedes, trabajó, en la mañana de ayer la yegua GALO-PERA. Para 800 metros anotó 51 segundos.

EL PORTERO, ejemplar que prepara Fernando Gar-

muri, sufrió heridas en el anca al ser atropellado por un camión en calle Vivacosta. Se le aplicaron puntos.

UN GRUPO de ejemplares chilenos viajará a la próxima semana con destino a Venezuela.

EN EL Pabellón de Neuro-cirugía del Hospital del Sal-vador será internado, en el día

de hoy, el entrenador JUAN SUAREZ.

DORAL, elemento al cui-da-do de Luis Santos, se en-cuentra internado en la clí-nica del Club Hípico. Padece de un fuerte cólico.

Su calidad de reproductor perdió CAPETATO, pupi-lo de Antonio Vodanovic.

CUCKOO, elemento que prepara Fernando Castro, recibió aplicaciones de pun-tas de fuego y yodo cáustico en ambas rodillas.

Un tratamiento antiparasi-tario por sonda recibió el ejemplar. RENOWN, al cui-da-do de Hernán Gamari.

En el curso de la semana viajará a Viña del Mar, la yegua FLOR DE ULMO. Luis Valle será su nuevo prepara-dor.

## Cencerro, Jauja, Golorito y Maquiavélico a B. Aires

La Comisión Local de Chile de la Organización Sudame-ricana de Fomento del Pura Sangre de Carrera designó a los siguientes ejemplares para el próximo "meeting" interna-cional en Buenos Aires.

Gran Premio Internacional "Carlos Pellegrini": CEN-CERRO (Héctor Pilar).

P. I. "América Latina": JAUJA (Pedro Ulloa).

P. I. Jockey Club de Montevideo: GOLORITO (Héctor Pilar) y MAQUIAVÉLICO (F. Ulloa).

## CORPORACION DE LA VIVIENDA PROPUESAS PUBLICAS

Viviendas en departamentos anexas a la 12a. Comisaría de Carabineros de Chile. Comuna de San Miguel — Santiago.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de 80 viviendas en tres bloques colectivos de 5 departamentos, anexos a la 12a. Comisaría de Carabineros de Chile, ubicada en las calles Alvarado de Toledo con Don Bosco, comuna de San Miguel, de Santiago, con una superficie total edificada de 4.149 m<sup>2</sup>.

Podrán participar los contratistas inscritos en Primera, Segunda y Tercera Categorías del Registro para Construcción de Viviendas de la institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 4 de noviembre hasta el día 18 de noviembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 45.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 18 de noviembre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESAS: El día 22 de noviembre, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 42.

Viviendas en departamentos anexas a la Prefectura Oriente 13a. Comisaría de Carabineros de Chile. Comuna de Ñuñoa — Santiago.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de 30 viviendas en dos bloques colectivos de 4 pisos cada uno, anexos a la Prefectura Oriente 13a. Comisaría de Carabineros de Chile, ubicada en las calles Hamburg y Licenciado Las Vegas, comuna de Ñuñoa, de Santiago, con una superficie total edificada de 1.829,20 m<sup>2</sup>.

Podrán participar los contratistas inscritos en Primera, Segunda y Tercera Categorías del Registro para Construcción de Viviendas de la institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 4 de noviembre hasta el día 18 de noviembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 45.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 18 de noviembre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESAS: El día 22 de noviembre, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 42.

Población "Unidad Vecinal Portales", para la Caja de Empleados Particulares. Terminaciones de los Bloques 15 a 19, de Santiago.

Se solicitan propuestas públicas para la terminación de la Población "Unidad Vecinal Portales", bloques 15 a 19, de la Caja de Empleados Particulares, ubicada en la comuna de San Miguel, de Santiago, con una superficie total edificada de 3.951,36 m<sup>2</sup>.

Podrán participar los contratistas inscritos en Primera, Segunda y Tercera Categorías del Registro para Construcción de Viviendas de la institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 30 de octubre hasta el día 8 de noviembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 45.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 8 de noviembre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESAS: El día 14 de noviembre, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 42.

Reparaciones local del Servicio de Seguro Social de Maipú.

Se solicitan propuestas públicas para las reparaciones del local del Servicio de Seguro Social, de Maipú, cambio total de cubierta, rectificación de canales, bajadas, forros, cerchas, etc., y reparación de pinturas y reparaciones varias.

Podrán participar los contratistas inscritos en Primera, Segunda, Tercera, Cuarta y Quinta Categorías del Registro de la institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 8 de noviembre hasta el día 13 de noviembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 45.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 13 de noviembre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESAS: El día 22 de noviembre, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 42.

Construcción de centros sociales en Población "Armando Alarcón del Canto" de Talcahuano y en Población Millaray de Temuco.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción del Centro Social Población "Armando Alarcón del Canto", de Talcahuano, con una superficie total edificada de 833,24 m<sup>2</sup>, y la construcción del Centro Social Población "Millaray", de Temuco, con una superficie total edificada de 880,74 m<sup>2</sup>.

Podrán participar los contratistas inscritos en Primera, Segunda y Tercera Categorías del Registro de la institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 31 de octubre hasta el día 11 de noviembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 45.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 11 de noviembre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESAS: El día 22 de noviembre, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 42.

Construcción de centros sociales en Población "Gil de Castro", de Valdivia y Población "Manuel Montt", de Puerto Montt.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción del Centro Social Población "Gil de Castro", de Valdivia, con una superficie total edificada de 833,24 m<sup>2</sup>, y la construcción del Centro Social Población "Manuel Montt", de Puerto Montt, con una superficie total edificada de 880,74 m<sup>2</sup>.

Podrán participar los contratistas inscritos en Primera, Segunda y Tercera Categorías del Registro de la institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 31 de octubre hasta el día 11 de noviembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 45.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 11 de noviembre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESAS: El día 22 de noviembre, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 42.

Construcción de Mercado tipo Zona Sur en Población "Armando Alarcón del Canto" de Talcahuano.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de un Mercado Tipo Zona Sur y sus respectivas instalaciones de alcantarillado, luz eléctrica y agua potable, ubicado en el Centro Cívico de la Población "Armando Alarcón del Canto", calle "G" de Talcahuano.

Podrán participar los contratistas inscritos en Primera, Segunda y Tercera Categorías del Registro de la institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 31 de octubre hasta el día 15 de noviembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 45.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 15 de noviembre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESAS: El día 27 de noviembre, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 42.

Construcción de Mercado tipo Zona Sur en Población "Gil de Castro" de Valdivia.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de un Mercado Tipo Zona Sur y sus respectivas instalaciones de alcantarillado, luz eléctrica y agua potable, ubicado en el Centro Cívico de la Población "Gil de Castro", calle Huelzapal con Victorino Lastarria, de Valdivia.

Podrán participar los contratistas inscritos en Primera, Segunda y Tercera Categorías del Registro de la institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 31 de octubre hasta el día 15 de noviembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 45.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 15 de noviembre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESAS: El día 27 de noviembre, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 42.

Población "Carampangue" de Iquique, para la Caja de Empleados Particulares.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción y urbanización de la Población "Carampangue" de Iquique, compuesta de 22 viviendas de 1 y 2 pisos con una superficie total edificada de 1.693 m<sup>2</sup>.

Podrán participar los contratistas inscritos en Primera, Segunda y Tercera Categorías del Registro para Construcción de Viviendas de la institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 30 de octubre hasta el día 8 de noviembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 45.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 8 de noviembre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESAS: El día 20 de noviembre, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 42.

Población "La Viña" de San Javier. Población de Parral, ubicada entre las calles Delicias, O'Higgins y 1 Sur.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de la Población "La Viña" de San Javier, compuesta de 26 viviendas 176-S, en la etapa 26 viviendas 176-S, en 2a. etapa, y 4 locales comerciales tipo 220-SI, con una superficie construida aproximada de 3.399 m<sup>2</sup>.

Podrán participar los contratistas inscritos en la 1.ª y 2.ª categoría del Registro para Construcción de Viviendas de la institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 30 de octubre hasta el día 11 de noviembre de 1963, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 45.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 11 de noviembre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESAS: El día 20 de noviembre, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 42.

Población Roosevelt, viviendas de emergencia de Santiago. Ampliación de las viviendas existentes.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de la ampliación de 300 viviendas de emergencia de la Población "Roosevelt", ubi-

Grupo Habitacional Pedro Pablo Muñoz, de La Serena y Centro Social en Población "Ampliación Raúl Martín Balmaceda" de Coquimbo.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de un Grupo Habitacional "Pedro Pablo Muñoz", de La Serena, compuesto de 48 viviendas en Dptos., con un total edificad de 3.949,60 m<sup>2</sup>, y un Centro Social para la Población "Ampliación Raúl Martín Balmaceda", de Coquimbo, con un total edificad de 120 m<sup>2</sup>.

Podrán participar los contratistas inscritos en Primera Categoría del Registro para Construcción de Viviendas de la institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 4 de noviembre hasta el día 18 de noviembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 45.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 18 de noviembre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESAS: El día 22 de noviembre, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 42.

Población "Los Perales", de Talcahuano, para la Caja de Empleados Particulares.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción y urbanización de la Población "Los Perales", de Talcahuano, ubicada en: Sector Norte: al Norte Población "Los Condores"; al Sur calle Monseñor Alarcón; al Oriente con Huertos Obregon, y al Poniente con Autopista Concepción-Talcahuano. Sector Sur: al Norte Terreno propiedad Suco, A. Arce; al Sur y Oriente con Huertos Obregon, y al Oeste, Autopista Concepción-Talcahuano.

La Población está compuesta de 330 viviendas: 13 locales y 8 locales con vivienda, con una superficie total edificada aproximada de 2.229,16 m<sup>2</sup>.

Podrán participar los contratistas del Registro Especial que hayan sido invitados oportunamente y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 11 de noviembre hasta el día 4 de diciembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 45.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 4 de diciembre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESAS: El día 11 de diciembre, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 42.

Población "Quinta Aguilera", de Traiguén, para la Caja de Empleados Particulares, y Terminación de Pabellones de Emergencia y Casetas Sanitarias en Poblaciones "Huínihue", de Traiguén, y "Villarica", de Villarica.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción y urbanización de la Población "Quinta Aguilera", de Traiguén, para la Caja de Empleados Particulares, compuesta de 40 viviendas con una superficie total edificada de 2.800 m<sup>2</sup>.

En esta propuesta el contratista podrá entregar junto con la hoja de Declaración una propuesta de sistema constructivo para las viviendas, diferente del sistema construido en el proyecto oficial de la Corporación de la Vivienda para la Población "Quinta Aguilera".

La variante propuesta por el contratista puede ser aceptada o rechazada por la Corporación, lo que se dará a conocer oportunamente a los contratistas.

El contratista a quien se acepte su variante podrá presentar la oferta por el precio del sistema oficial, o bien solamente por su variante propuesta y aceptada.

Al contratista que se rechace su variante sólo podrá presentarse por la solución oficial.

Terminación y construcción de Pabellones y Casetas Sanitarias en las Poblaciones "HUINIHUE", de Traiguén, y "VILLARICA", de Villarica.

Podrán participar los contratistas inscritos en Primera y Segunda Categorías del Registro para Construcción de Viviendas de la institución, y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 8 de noviembre hasta el día 18 de noviembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 45.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 18 de noviembre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

FECHA DE INFORME AL CONTRATISTA RESPECTO A SU SISTEMA PROPUESADO: Hasta el día 27 de noviembre de 1963.

APERTURA DE PROPUESAS: El día 10 de diciembre, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 42.

Población "Antonio Varas", Sector Autoconstrucción, de Puerto Montt, instalaciones domiciliarias de agua potable y alcantarillado. Canalización río Lobos, de Puerto Montt.

Se solicitan propuestas públicas para las instalaciones domiciliarias de Agua Potable y

Alcantarillado de la Población "Antonio Varas" (Sector Autoconstrucción), de Puerto Montt, y Canalización del río Lobos, de esta misma ciudad.

Podrán participar los contratistas inscritos en la Categoría Tercera de Urbanización, especialidad Obras Sanitarias, y en Primera, Segunda y Tercera Categorías del Registro para Construcción de Viviendas de la institución, y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 7 de noviembre hasta el día 22 de noviembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 45.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 22 de noviembre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESAS: El día 29 de noviembre, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 42.

Población "Benjamín Muñoz Gamero", de Puerto Montt, para la Caja de Empleados Particulares, y construcción proyecto eléctrico de alumbrado fuerza motriz y controles remotos para las Poblaciones "Antonio Varas" y "Manuel Montt", de Puerto Montt.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción y urbanización de la Población "Benjamín Muñoz Gamero", de Puerto Montt, ubicada en: Nor-Poniente: Comunidad Geoc; Norte-Oriente: Carretera Panamericana; Sur-Poniente y Sur: Propiedad W. Solimihac, y al Sur-Poniente: calle Calbuco.

La Población está compuesta de 120 departamentos, 18 viviendas unifamiliares y 12 locales, con una superficie total edificada de 12.358 m<sup>2</sup>.

Construcción del Proyecto Eléctrico de Alumbrado, Fuerza Motriz y Controles remotos para las Poblaciones "Antonio Varas" y "Manuel Montt", de Puerto Montt.

Podrán participar los contratistas del Registro Especial que hayan sido invitados oportunamente y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 6 de noviembre hasta el día 18 de noviembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 45.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 18 de noviembre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESAS: El día 3 de diciembre, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 42.

Población "Lo Valledor Norte", de Santiago

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de 80 viviendas tipo 104, anexas a las Casetas Sanitarias existentes de la Población "Lo Valledor Norte", de Santiago, comuna de San Miguel, con una superficie total edificada de 3.951,36 m<sup>2</sup>.

Podrán participar los contratistas inscritos en Primera, Segunda y Tercera Categorías del Registro de la institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 7 de noviembre hasta el día 18 de noviembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 45.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 18 de noviembre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESAS: El día 25 de noviembre, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 42.

Población "Los Perales", Sectores Norte y Sur de Talcahuano, para la Caja de Empleados Particulares

Se solicitan propuestas públicas para la construcción y urbanización de la Población "LOS PERALES", Sectores Norte y Sur, de Talcahuano, para la Caja de Empleados Particulares, en conformidad al siguiente detalle: SECTOR NORTE: Construcción y urbanización de 102 viviendas; 3 locales con vivienda y 4 locales, con una superficie total edificada de 7.929,46 m<sup>2</sup>. Ubicación: al Norte Pobl. "Los Condores"; al Sur calle Monseñor Alarcón; al Oriente con Huertos Obregon, y al Poniente con Autopista Concepción-Talcahuano. SECTOR SUR: Construcción y urbanización de 158 viviendas; 3 locales con vivienda y 8 locales, con una superficie total edificada de 12.595,04 m<sup>2</sup>. Ubicación: al Norte con terreno propiedad Suco, A. Arce; al Sur y Oriente con Huertos Obregon, y al Oeste, Autopista Concepción-Talcahuano.

Podrán participar en la presente licitación: Para el Sector Norte: Los Contratistas inscritos en Primera Categoría del Registro para Construcción de Viviendas de la institución, y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento. Para el Sector Sur, igualmente, y los Sectores Norte y Sur, en conjunto: Los Contratistas del Registro Especial que hayan sido invitados oportunamente y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 11 de noviembre hasta el día 4 de diciembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 45.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 4 de diciembre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESAS: El día 11 de diciembre, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 42.



## PROPUESTAS PUBLICAS

### DEPARTAMENTO MATERIALES Y ALMACENES

N.º	MATERIAL	FECHA	HORA
240	30 destiladores de agua	Hoy miércoles 6 Nov.	11
239	3.910 lámparas, 25.222 artículos escritorio	Jueves 7 noviembre	11
236	10.200 lamparillas eléctricas para alumbrado de coches	Jueves 7 noviembre	11
236	10.970 Lit. aceites lubricantes	Viernes 8 noviembre	11
246	10.000 kilos, accesorios especiales para herramientas	Viernes 15 noviembre	11
249	15.000 kilos, 97.000 Kgs. hilacha, y otros	Viernes 15 noviembre	11
236	Se pone en conocimiento de los interesados que se ha resuelto postergar la fecha de la apertura de esta propuesta por Selectores Portátiles para el día	Lunes 18 de Noviembre	11
247	3.500 Kgs. accesorios especiales para herramientas	Martes 19 noviembre	11
248	2.396 Kgs. carburos metálicos	Martes 19 noviembre	11
250	120.000 Kgs. Caolín lavado.	Miércoles 20 Nov.	11
251	Insumos y Rótulos para Soldadura autógena y eléctrica	Viernes 22 Nov.	11
252	15 Cajas de Fondo	Lunes 25 noviembre	11
252	13.200 Cruceles de madera p. señalización	Jueves 28 Nov.	11
253	1.817 Artículos dentales	Jueves 28 Nov.	11
250	820 Reportes Helicoidales y Elípticos	Viernes 29 Nov.	11
256	300 Frazadas de lino	Miércoles 27 Nov.	11
255	86.000 Mts. Cables eléctricos y 103.000 Kgs. Alambre de cobre	Lunes 2 diciembre	11

NOTA.— Para la Propuesta Especial N.º 238, cuya fecha de apertura está fijada para el día viernes 8 de noviembre.

Se pone en conocimiento de los interesados que se ha resuelto anular el ítem 2 (19-0007) Aceite para cilindros de vapor calentado.

Bases y antecedentes en el mismo Departamento de Materiales (Estación Alameda), todos los días hábiles, de 9 a 12 horas.

### DEPARTAMENTO DE TRACCION Y MAESTRANZAS

SABADO 16 DE NOVIEMBRE, A LAS 9.30 HORAS

- 1.—Ejecución instalaciones de alumbrado del Taller de Automotores Eléctricos de la Maestranza de San Eugenio.
- 2.—Adquisición de 100 luminarias de fabricación nacional o de stock en el país, de procedencia importada, para ampolleta fluorescente de descarga de mercurio de 250 watts, con ballast y condensador incluido en su interior, para el alumbrado del Taller de Automotores Eléctricos de la Maestranza de San Eugenio.

Bases y antecedentes en la Secretaría Sección Ingeniería Eléctrica del Departamento Tracción y Mtaez., Avenida Bernardo O'Higgins 924, tercer piso, previa entrega del respectivo recibo de depósito por el valor de las bases (B.º 1.91).

JUEVES 28 DE NOVIEMBRE, A LAS 15.30 HORAS

- 2 Grupos Convertidores Eléctricos de 30 Kw. cu. aproximadamente.

Bases y antecedentes para ambas propuestas en la Sección Ingeniería Eléctrica del Departamento de Tracción, Alameda 924, tercer piso.

# MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

## DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA

### SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la ejecución de calzadas y aceras de hormigón de cemento en diversas calles de la comuna de QUILLOTA, con un presupuesto oficial de B.º 47.694.99.

APERTURA: Alcaldía de Quillota, el viernes 22 de noviembre de 1963, a las 12 horas.

CATEGORIA: Cualquiera del Registro General de Contratistas o Primera del Registro de Obras Menores.

Se entregarán los antecedentes desde el 8 al 14 de noviembre, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago, o en la delegación de Quillota.

### SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la ejecución de aceras de hormigón de cemento en diversas calles de la comuna de SAN VICENTE DE TAGUA-TAGUA, con un presupuesto oficial de B.º 17.959.00.

APERTURA: Alcaldía de San Vicente de Tagua-Tagua, el viernes 22 de noviembre de 1963, a las 11 horas.

CATEGORIA: Cualquiera del Registro General de Contratistas o Primera del Registro de Obras Menores.

Se entregarán los antecedentes desde el 8 de noviembre al 14 del mismo mes, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.º 723, Santiago, o en la delegación de Rancagua.

### LLAMASE A CONCURSO DE CONOCIMIENTOS Y ANTECEDENTES

de acuerdo a lo dispuesto en el Art. 20 del Estatuto Administrativo, para ocupar las siguientes vacantes de la Planta Permanente en el Escalafón de CONSTRUCTORES CIVILES de la Dirección de Pavimentación Urbana:

1 Grado 9.0	.....	LIQUEQUE
1 Grado 7.0	.....	CONCEPCION

El Concurso de Conocimientos se efectuará el día 12 de noviembre de 1963, a las 16 horas, en las Oficinas de Moneda 723 —tercer piso—, en Santiago, y en las delegaciones de Pavimentación de Iquique y Concepción, simultáneamente, debiendo los postulantes reunir todos los requisitos que exige el Estatuto Administrativo para ingresar a la Administración Pública.

### LLAMASE A CONCURSO DE CONOCIMIENTOS Y ANTECEDENTES

de acuerdo a lo dispuesto en el Art. 20 del Estatuto Administrativo, para ocupar las siguientes vacantes de la Planta Permanente en el Escalafón de TECNICOS de la Dirección de Pavimentación Urbana:

1 Grado 9.0	.....	SAN FERNANDO
1 Grado 8.0	.....	VALDIVIA
1 Grado 8.0	.....	PUERTO MONTT

El Concurso de Conocimientos se efectuará el día 13 de noviembre de 1963, a las 16 horas, en las Oficinas de Moneda 723 —tercer piso—, en Santiago, y en las delegaciones de San Fernando, Valdivia y Puerto Montt, simultáneamente, debiendo los postulantes reunir todos los requisitos que exige el Estatuto Administrativo para ingresar a la Administración Pública.

### SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la ejecución de aceras de hormigón de cemento en diversas calles de la comuna de LA HIGUERA, con un presupuesto oficial de B.º 8.110.00.

APERTURA: Alcaldía de La Higuera, el viernes 22 de noviembre de 1963, a las 11 horas.

CATEGORIA: Cualquiera del Registro General de Contratistas o Primera del Registro de Obras Menores.

Se entregarán los antecedentes desde el 8 de noviembre al 13 del mismo mes, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.º 723, Santiago, o en la delegación de LA SERENA.

### SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la ejecución de calzadas y aceras de hormigón de cemento en diversas calles de la comuna de PANGUIPULLI, con un presupuesto oficial de B.º 28.810.40.

APERTURA: Alcaldía de Panguipulli, el jueves 21 de noviembre de 1963, a las 11 horas.

CATEGORIA: Cualquiera del Registro General de Contratistas o Primera del Registro de Obras Menores.

Se entregarán los antecedentes desde el 7 al 13 de noviembre, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.º 723, Santiago, o en la delegación de VALDIVIA.

### SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la ejecución de calzadas y aceras de hormigón de cemento en diversas calles de la comuna de LOS SAUCES, con un presupuesto oficial de B.º 39.068.00.

APERTURA: Alcaldía de LOS SAUCES, el viernes 22 de noviembre de 1963, a las 11 horas.

CATEGORIA: Cualquiera del Registro General de Contratistas o Primera del Registro de Obras Menores.

Se entregarán los antecedentes desde el 8 de noviembre al 14 de noviembre, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.º 723, Santiago, o en la delegación de ANTOLO.

FREUD... LOS ABISMOS DE LA MENTE HUMANA SE REVELAN EN

## "PASIONES SECRETAS"

Hoy en los teatros Astor y Ducal esta película que significa para Montgomery Clift su candidatura al "Oscar" de la Academia de Hollywood



Freud (Montgomery Clift) practica por primera vez el psicoanálisis con su paciente, la joven Cecily Keefner (Susanah York), en la producción de JOHN HUSTON, FREUD, "PASIONES SECRETAS", de Universal, que protagonizan ambos artistas, en unión de Larry Parks, Susan Kohner, Eileen Herlie y Eric Portman. Este cine drama de la vida real fue dirigido por John Huston. Mayores de 18 años.

## Muestra argentina del cine de corto metraje se realiza en Buenos Aires

BUENOS AIRES, (ANSA).— Se inauguró la Cuarta Muestra Argentina del Cine de Cortometraje que organiza la Dirección General de Cine del Ministerio de Educación y Justicia. En la velada inaugural se ofrecieron los filmes "Los Andinistas" de Pedro Stocki, "Que meclon tan en brollon" de José Buroña Bruché, "Seguir andando" de Fernando E. Solanas, "El cartero", de Paulina Fernán

des Jurado; y "Buenos Aires en camileta", de Martín Scher.

El festival continuará el día 8 del mes en curso. La Dirección General de Cultura, el Instituto de Cinematografía y la Comisión Argentina para la UNESCO, concederán al final, premios y menciones. Integran el jurado René Mujica, Enrique Susini y Fryda S. de Mantovani.

# GUIA DEL ESPECTADOR

## REVISTAS

COURTNEY, San Ignacio 1349 (30651).— 19.30 y 21.30: Cía. de Estudios Humoresque.

OPERA, Huérfanos 837. (30178).— 19.15 y 21.30: Cía. de Revistas Rio Dan Dan.

PRINCESA, Recoleta 348 (31780).— 18.45 y 21.45: Cía. de Revistas Hicquero, Strip-tease.

## CINES

### HORARIO FIJO

ASTOR, Estado 257 (38112).— 15.15, 18.45, y 22 horas: Freud, 18 años.

BANDERA, Bandera 76 (39111).— 14.15, 18.15 y 22 horas: La profesión de la señora Warren, 21 años.

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (39061).— 15.15, 19.15 y 22.15: Dos son culpables, 21 años.

CENTRAL, Huérfanos 330 (33553).— 14.45, 18.30 y 22.15: El gran escupido, EE. UU., aventuras, humor.

CINE ESPAÑA, Estado y Huérfanos 14.15 y 22 horas: El halcón de la luna.

DANTE, Washington N.º 26. — 19.15 y 22 horas: La celda olvidada, La película de homenaje a los camareros, 14 años.

DUCAL, Agustinas 777 (31373).— 15.15 y 22 horas: Freud, 18 años.

EGANA, Los Guindos 3368 (31780).— 19 y 22 horas: El americano feo, EE. UU., drama, 14 años.

GOLF, Ayoquindo 614 (39046).— 19.15 y 22.15 horas: La tarjeta mágica, EE. UU., comedia, menores.

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (39082).— 17.45 y 22 horas: Lawrence de Arabia, 14 años.

HUÉRFANOS, Huérfanos 830 (33553).— 15.15, 19 y 22 horas: Almas en tinieblas, EE. UU., drama, 18 años.

IMPERIO, Estado 235 (39760).— 15.15, 18.15 y 22.15 horas: El Sorpasso, Italiana, comedia, 21 años.

KING, Huérfanos 840 (32838).— 15.15 y 22 horas: Dos son culpables, francesa, policial, 21 años.

LAS CONDES, Noruega 6316 (34087).— 19.15 y 22.15 horas: Sabrina, EE. UU., comedia, menores.

LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (31116).— 18.45 y 22 horas: El Sorpasso, Italiana, comedia, 21 años.

LIDO, Huérfanos 890 (34366).— 15.30, 19 y 22 horas: El reposo del guerrero, 21 años.

LO CASTILLO, Vitacura 2284 (39181).— 18.45 y 22 horas: Lo que la tierra hereda, EE. UU., drama, 21 años.

MAR, Bandera 137 (31361).— 15.15 y 22 horas: Dos son culpables, 21 años.

MORAN, Monjitas 879 (39078).— Siempre te amaré, EE. UU., comedia, 15 años.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 899 (31345).— 19.15 y 22.15 horas: Almas en tinieblas, EE. UU., drama, 18 años.

PACIFIC, Huérfanos 1137 (39291).— 14.15, 19 y 22 horas: Cuidado con los camareros, comedia, inglesa, 14 años.

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1112 (31348).— 18.30 y 22 horas: La adorable Julia, francesa, comedia, 21 años.

RECOLETA, Recoleta 3184 (32566).— El rey de los falsificadores, EE. UU., comedia, menores.

EL SALT, El Salto 310 (31334).— Desayuno del personal.

ESMERALDA, San Pablo 1643 (39016).— Algo que parezca amor, Tras la cortina, Turno para morir.

FLORIDA, Estado 728 (31785).— Mi novia es del otro mundo, EE. UU., comedia, (Menores).

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (31363).— Así era mi madre, El caballo blanco, Fray Escoba.

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2906 (32391).— Hotel internacional, Devoción cruzada.

HURLEN, Huérfanos 979 (31683).— Electra, Griega, Drama, 18 años.

IMPERIAL, San Diego 134 (31121).— Vuelve amor mío, La sombra verde, El jardín del mal.

ITALIA, Bihuel 471 (31883).— Junio, La sensación del circo, Desafío al coraje.

LIBERTAD, Vitacura 1564 (351627).— Fray Escoba, Así era mi madre, El caballo blanco, Turno 38.

LIRA, Pintor Cieralt 293 (32181).— Desayuno del personal.

LO FRANCO, Corrales 4684 (32785).— Niki, el perro salvaje, Mi dulce Gelsa, La noche de los nativos tristes.

MADRID, Chacabuco 35-C (39357).— Taras Bulba, Un hijo espera.

MAIPO, San Pablo 4231 (39590).— Kid Galahad, Canchales.

MARCONI, Manuel Montt N.º 612 (31861).— Scaramouche, Algo para recordar.

MAYO, Monjitas 879 (31061).— Cyrano de Bergerac, El traidor está ante nosotros.

MINERVA, San Pablo 3230 (31464).— El capitán Simbad, Vuelo del globo perdido, Los cañones de la bruja negra.

MONTEAL, San Diego N.º 279. — (39041).— El capitán Simbad, Vuelo del globo perdido, Los cañones de la bruja negra.

MOVERNO, Gran Avenida 634 (323).— La Catedral— Oro mortal, La ley del hampa, Los ciegos halcones.

MONACO, Arturo Prat N.º 715 (32431).— Laberinto trágico, Vuelve amor mío, La usurpadora.

MONUMENTAL, Av. B. O'Higgins 2941 (31335).— Helena de Troia, Tinet 28, El FBI en acción.

NACIONAL, Independencia 801 (31094).— El precio de la venganza, Crimen en las calles.

NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 129 (39749).— Petróleo, Los tres criminales.

## ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987. (31253).— La isla de Arturo, Solo contra Roma, Torbellino de odios.

ALCAZAR, Brasil 373 (30123).— Los miserables primera y segunda parte, La tora de Ceylan.

A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2379 (36548).— La celda olvidada, La película de homenaje a los camareros, 14 años.

ALHAMBRA, San Pablo 4166 (39372).— El malvado del Caravelli, Las dos caras de Cain, Ti-radores en acecho.

AMERICA, Suñe 390 (32443).— Ocho sentencias, El hombre del traje blanco, Sombra verde.

ANDES, Irarrázaval 438 (3811).— La ciudad del interno, Cándido, Cama para tres.

AUDITORIUM, Bandera 236 (36548).— Noticias, cómicas y dibujos animados.

AVENIDA MATTA, Av. Matta 618 (31455).— Vuelve amor mío, La fuerza de Ceylan, La atracción principal.

BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— La espada del conquistador, El salicón doctor NO.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 230 (31787).— Los hijos del divorcio, Esposa o amante, Hijo ajeno.

BULEN, Av. Buleen 88, (Fono 64129).— Tierra, URSS, Alexander Duvchenko, 1963.

CAPRI, Morandí 825 (32414).— El mercado del terror, El exterminio.

CAHERRA, Av. B. O'Higgins 2131 (39683).— Kid Galahad, Cándido.

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (38180).— El eterno cazador, La ciudad del interno, Cándido.

CINELANDIA, Puente 549 (37532).— Los últimos días de la tierra, Wicher.

CITY, Agustinas 1072. (36687).— Rodas sangrientas, 15 años.

COLOR, San Pablo 1643 (39016).— El caballo blanco, Así era mi madre, Fray Escoba.

CONTINENTAL, Plaza Buleen 41. (39723).— Un día con el diablo, Mexicana, comedia, menores.

CHILE, Recoleta 3184 (32566).— El rey de los falsificadores, EE. UU., comedia, menores.

EL SALT, El Salto 310 (31334).— Desayuno del personal.

ESMERALDA, San Pablo 1643 (39016).— Algo que parezca amor, Tras la cortina, Turno para morir.

FLORIDA, Estado 728 (31785).— Mi novia es del otro mundo, EE. UU., comedia, (Menores).

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (31363).— Así era mi madre, El caballo blanco, Fray Escoba.

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2906 (32391).— Hotel internacional, Devoción cruzada.

HURLEN, Huérfanos 979 (31683).— Electra, Griega, Drama, 18 años.

IMPERIAL, San Diego 134 (31121).— Vuelve amor mío, La sombra verde, El jardín del mal.

ITALIA, Bihuel 471 (31883).— Junio, La sensación del circo, Desafío al coraje.

LIBERTAD, Vitacura 1564 (351627).— Fray Escoba, Así era mi madre, El caballo blanco, Turno 38.

LIRA, Pintor Cieralt 293 (32181).— Desayuno del personal.

LO FRANCO, Corrales 4684 (32785).— Niki, el perro salvaje, Mi dulce Gelsa, La noche de los nativos tristes.

MADRID, Chacabuco 35-C (39357).— Taras Bulba, Un hijo espera.

MAIPO, San Pablo 4231 (39590).— Kid Galahad, Canchales.

MARCONI, Manuel Montt N.º 612 (31861).— Scaramouche, Algo para recordar.

MAYO, Monjitas 879 (31061).— Cyrano de Bergerac, El traidor está ante nosotros.

MINERVA, San Pablo 3230 (31464).— El capitán Simbad, Vuelo del globo perdido, Los cañones de la bruja negra.

MONTEAL, San Diego N.º 279. — (39041).— El capitán Simbad, Vuelo del globo perdido, Los cañones de la bruja negra.

MOVERNO, Gran Avenida 634 (323).— La Catedral— Oro mortal, La ley del hampa, Los ciegos halcones.

MONACO, Arturo Prat N.º 715 (32431).— Laberinto trágico, Vuelve amor mío, La usurpadora.

MONUMENTAL, Av. B. O'Higgins 2941 (31335).— Helena de Troia, Tinet 28, El FBI en acción.

NACIONAL, Independencia 801 (31094).— El precio de la venganza, Crimen en las calles.

NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 129 (39749).— Petróleo, Los tres criminales.

NOVEDADES, Coto 107 (31787).— Los fugitivos del Zorro, Los ojos del amor, Los ojos del amor.

O'HIGGINS, San Pablo 4166 (39372).— El malvado del Caravelli, Las dos caras de Cain, Ti-radores en acecho.

PALACE OVALLE, Victoria 671 (36087).— 15.15 y 22.15 horas: Pedido de amor, 14 años.

PORTUGAL, B. de O'Higgins 613 (34718).— 18.30, 18.30 y 22 horas: Cinemara: La conquista del oeste.

WINDSOR, Moneda 1025 (35761).— 14.3

## Muerte de un Vendedor" Prepara Teatro de la Universidad Penquista



un vendedor" del premiado autor norteamericano Arthur Miller. La obra se tendrá en cartelera hasta el 15 del mismo mes y está siendo preparada por Pedro Mortheiru, el destacado director chileno que ahora está radicado en la capital penquista. Para el montaje se ha echado mano a otros destacados profesionales del teatro como lo son Amaya Cármon en la escenografía, Virginia Herman en el vestuario y Bernardo Trumper en la iluminación. La música incidental será de Héctor Carvajal.

Con este estreno, como con los anteriores de la actual temporada el grupo universitario penquista realizará una activa política de extensión, y al respecto se proyecta para dos semanas más, inaugurar una exposición de teatro norteamericano. Se dictarán charlas y se han programado sesiones de mesa redonda.

## HOMENAJE A TITO DAVISON EN EL TEATRO SANTIAGO

Tito Davison dirigió magistralmente la gran producción "La Edad de la Inocencia", filmada en Eastmancolor y México. Esta película, acaparó los trofeos "Onda" de la Universidad Iberoamericana, como LA MEJOR FILMADA EN IDIOMA CASTELLANO.

PEL-MEX, como homenaje al gran director chileno, exhibirá LA EDAD DE LA INOCENCIA, por un solo día, el sábado próximo, en las funciones ordinarias del Teatro Santiago, con la presentación personal de Tito Davison.

Tito Davison dirigirá unas palabras al público asistente, a las 17 y 22 horas, para informar de sus proyectos de producción en el país. Hará su presentación el popular humorista Manolo González.



CLAUDIA CARDINALE  
"Yo soy la muchacha del circo..."

## PREPARAN LA SEMANA DEL FOLKLORE MUSICAL

El Instituto de Investigaciones Musicales de la Universidad de Chile invita a los Grupos Folklóricos a una reunión que se efectuará el viernes 8 del presente, a las 19 horas, en la sala 1204, piso 3.º, y en la cual se tratará la organización de la III Semana del Folklore Musical y la participación que cabrá a dichos Grupos en ella.

## Claudia Cardinale Encarna Nuevo Personaje: el de la Muchacha del Circo, Junto a John Wayne

Se presenta para ella, igual que para Rita Hayworth —que encarnará a su madre—, una brillante oportunidad de lucirse en "Circus World", de Hathaway. Este film será muy espectacular y emotivo, y muy costoso, y narrará la historia de un gran circo norteamericano que visita a Europa en los años "heróicos" de principios de siglo.

MADRID, (ANSA). — "Circus World" afrontará en la pantalla las películas historias de los protagonistas de la vida de un circo, la era de los Barnum y de los Bailey a principios de siglo. Es la trama ideada por el famoso escritor Ben Hecht para el último film supercolossal de Samuel Bronston y hecha a medida, para volar sobre los protagonistas una ola de simpatía internacional. Se invertirán unos 8 millones de dólares en la realización y habrá escenas espectaculares como ser, Brooklyn de 1900 reconstruida en el puerto de Barcelona, el Prater de Viena, reconstruido en el centro de Madrid, los Campos Elípticos de París hechos tal como eran en 1902, las escenas del hundimiento de un buque y de un gran incendio.

Para Rita Hayworth el film "Circus World" es una prueba de fuego. Arriesgándose a desear un papel de mujer y a nadar joven y, por añadidura, dramático, enfrenta un nuevo capítulo de su carrera después de muchos años de ausencia. Para Wayne se trata de un papel perfecto, ajustado a su personalidad. Y llevará el sombrero de ancha ala, el pañuelo al cuello y los pantalones vaqueros que forman parte de la imagen estereotipada que el público y el cine le han colgado. Para Claudia Cardinale, en cambio, se trata de desempeñar bien un papel novedoso para ella, y bajo la dirección inteligente de Hathaway es posible que consiga añadir mucha gloria a la que ya tiene en el cine italiano. Bronston dice de ella: "Creo que haremos de Claudia una nueva Sophia Loren."

Chile, eligió las siguientes obras que pasarán a ser consideradas por el Jurado de Premios, quien las oirá en tres conciertos públicos, cuyos programas serán los siguientes:

**PROGRAMA "A"**  
Gustavo Becerra, Sinfonía N.º 2; Gabriel Brúnic, Oda a la Energía; León Schidlowsky, Tríptico.

**PROGRAMA "B"**  
Darwin Vargas, Obertura para tiempos de adiuvio; Eduardo Maturana, Gamma I; Celso Garrido, Sinfonía.

**PROGRAMA "C"**  
Tomás Lefever, Música Polifónica 1963; Ángel Hurtado, Toccata en Gris; Fernando García, Sinfonía.

Estos tres conciertos estarán a cargo de la Orquesta Sinfónica de Chile, y se realizarán en los meses de noviembre y diciembre en el Teatro Astor.

## Nueve obras fueron seleccionadas para el Concurso Musical CRAV

Nueve obras fueron seleccionadas por el Jurado de Admisión entre las presentadas al Concurso Musical CRAV, ciertas auspiciadas por la Compañía de Refinería de Arcear de Viña del Mar y el Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile.

Se presentaron 16 obras que cumplan con los requisitos exigidos, es decir obras orquestales sin solistas, de una duración máxima de 30 minutos, presentadas o no al público en los últimos cinco años en las temporadas oficiales o en los Festivales de Música Chilena.

**LAS NUEVE OBRAS ELEGIDAS**  
El Jurado de Admisión, integrado por Marco Dúal, representante del I.E.M., Abelardo Quinteros, por la Asociación Nacional de Compositores y Víctor Tevah, por la Orquesta Sinfónica de Chile, eligió las siguientes obras que pasarán a ser consideradas por el Jurado de Premios, quien las oirá en tres conciertos públicos, cuyos programas serán los siguientes:

## HOY ASTOR-DUCAL



LA SUSPECHA DE UN CRIMEN HORRENDO PESA SOBRE TRES. PERO SOLO DOS SON CULPABLES

LA SOSPESA DE UN CRIMEN HORRENDO PESA SOBRE TRES. PERO SOLO DOS SON CULPABLES

LA SOSPESA DE UN CRIMEN HORRENDO PESA SOBRE TRES. PERO SOLO DOS SON CULPABLES

## Noticias de Cine

### JEAN GABIN DEJA EL CINE POR MOTIVOS DE SALUD

PARIS, (ANSA). — Jean Gabin, el gran actor francés, ha resuelto retirarse, por motivos de salud, a fin del año próximo. Así lo informó en una entrevista concedida a la radiotelevisión francesa. "Estuve muy enfermo durante la última filmación en que participé en primavera —dijo— y ahora tengo que descansar. Gabin ha participado en una película de una serie de Marguerite, el famoso personaje de novela policial de Simenon. Antes de retirarse, sin embargo, Gabin debe actuar en un último film. Se trata de "Monsieur", dirigido por Jean Paul Le Chanois. Luego irá a su estancia a cuidar personalmente de sus caballos y ganado vacuno en Mogueria.

### FESTIVAL MUNDIAL DEL CINE AERONAUTICO

DEAUVILLE, (ANSA). — En el curso del Festival Mundial de Cine Aeronáutico han sido exhibidos algunos interesantes films de Deauville. Entre los largo metrajes cabe señalar, por ejemplo, "El cielo es obediente", ruso, y "La historia de Lindbergh", de Estados Unidos. Se exhibieron diversos films "especiales", y para la ocasión, se repuso el film de Brigitte Bardot, "Babette va a la guerra", en que la "star" tenía el papel de paracaidista. En el festival estuvieron presentes el mayor Evans, piloto del X-15, las dos Jacqueline —Jacqueline Auriol y su rival norteamericana Jacqueline Cochran— en lucha desde hace años por el título de "la mujer más veloz del mundo", y otros famosos aviadores.

## Pieles y cuero



MUY JUSTIFICADA FUE la atención que prestaron los fotógrafos apostados a la entrada del "Cinema F", en Nueva York, a la llegada de la rutilante estrella de televisión Liza Loughlin, que asistía a la premiere de la cinta "Tom Jones", con la que el actor inglés Albert Finney obtuviera el Premio del Festival de Venecia. Liza Loughlin, quien fuera contendora en uno de los pasados Concursos Miss América, lucía para esta ocasión un abrigo de visón, pero fue su vestido de cuero el que llamó más la atención por su atrevido corte y sus estilizadas líneas. (Foto UPI)

## GRAN CONCURSO CINEMATOGRAFICO

QUE AUSPICIAN LA NACION y UNIVERSAL INTERNATIONAL

## "La LISTA de ADRIAN MESSENGER"

CINE  
NOMBRE  
CARNET  
DOMICILIO  
CIUDAD

## Premios del Concurso que auspician LA NACION y "Universal International"

1.º PREMIO: Cheque por \$ 100.— (CIEN ESCUDOS)  
2.º PREMIO: Obsequios seleccionados por CASA PETIT-COHE, de Huérfanos 864, la tienda predilecta del hombre elegante;  
3.º PREMIO: Productos ARTEZ WESTERLEY, lo mejor en cosmética, y  
4.º VALES por dos entradas cada uno para ver la película "LA LISTA DE ADRIAN MESSENGER"

## Ginette Acevedo será festejada el próximo domingo Teatro Caupolicán

Los Cinco Grandes del Disco Festejan a la Ganadora del Disco de Oro y del Disco del Año, en funciones de vernal, a las 8.30 y noche 9.40. El lunes en el Teatro Victoria de Valparaíso, y Teatro Oriente, de Viña.

En lugar a dudas Ginette Acevedo, es una de las cantantes más populares de Chile, en estos momentos. Sus éxitos consecutivos han ganado el Disco de Oro y el Disco del Año y sus estelares actuaciones en teatros y radios la han constituido en un superestrella. El próximo domingo, el "Gran de Luciano Gallardo", Los Cinco, Grandes del Disco, le rendirán emotiva homenaje en funciones de vernal y noche 9.40 en el escenario del Teatro Caupolicán, actuando Luciano Gallardo.



HOY CINE REX  
SARA MONTIEL  
RECINALD KERNAN  
MARIO GIROTTI  
PECADO DE AMOR  
EASTMANCOLOR  
NATURAS DE LA VIDA

## METRO-KING-CALIFORNIA

HOY  
LA SUSPECHA DE UN CRIMEN HORRENDO PESA SOBRE TRES. PERO SOLO DOS SON CULPABLES

LA SUSPECHA DE UN CRIMEN HORRENDO PESA SOBRE TRES. PERO SOLO DOS SON CULPABLES

LA SUSPECHA DE UN CRIMEN HORRENDO PESA SOBRE TRES. PERO SOLO DOS SON CULPABLES



Escuche por  
CB 146 RADIO  
MAGALLANES  
¿A dónde vas, Margarita?  
popular  
comedios  
presentados por  
RINSO  
SUPER RINSO  
que lavan premiando  
Lunes a domingo  
17 horas.  
Lunes a sábado,  
10.30 horas.



TARDE a las 5.30 NOCHE a las 10 P. M.  
ENTRADAS A LA VENTA  
2.º PREMIO  
CLEOPATRA  
Filmada en TODD-AO y Color De Luxe  
MARTES 12 WINDSOR  
GRAN ESTRENO  
Sólo para mayores de 18 años Precio Único \$ 2.—



